

FLORENTIN SMARANDACHE

Vol. XXXVII

13.12.2007 — 06.03.2009

paginile 1-95.

13.12.2007 Viata Faraonilor
A inceput sa-mi fie greu sa ①
fac bagajul... cu calatoriile
astea ~~de~~ frecvente.

Lilia si ~~de~~ zune lucrurile cu o
luna inainte. Eu... abia-n
ultimul moment.

A devenit un efort, un hop de
trecut. Si de fiecare data uit cate ceva!

Am mai dat * (de dimineata)
pe la universitate.

sa ~~am~~ aprob condicile
secretarelor, si apoi fuga la
aeroport.

Albuquerque - Minneapolis, primul avion.
Si mai sunt vreo doua:

Minneapolis - Amsterdam,

* Amsterdam - Cairo (cu compania
EgyptAir).

Tochmai imi scrisese profesorul
Valentin Boju, de geometrie diferen-
tiala, ~~de~~ fost la Universitatea
din Craiova, emigrat la Montreal,
despre aceasta mare calatorie
in "Egipt":

"Sint ca intalnirea ta cu lumea
Antica este, de fapt, intalnirea

(2)

dintre gândirea contemplativă statică, unde ai numai SA sau NU, și filosofia dinamică modernă paradoxistă [~~neutro~~ neutrosofia, n.a.] pe care ai inițiat și dezvoltat-o spre cele două limite: ale Universului Mic - lumea hadronică [particule formate din quark și/sau antiquark, aluzie la cartea colectivă la care contribuie 16 cercetători din mai multe țări: Hadron models and New Energy issues; n.a.], și Universului Mare - Cosmosul Big bang.

*

~~Textul este șters.~~

Primesem invitație de la Prof. inviz. dr. Adel Muhammad Haridy, Vice-Decon pentru ~~Studii~~ Studii Superioare și Cercetare, de la ~~Universitatea~~ Universitatea Minufiya, din orașul Shebin Elkhayma (Egipt), să prezint ceva despre logica neutrosofică.

Viza egipteană ne-a costat doar 15 \$ de persoană.

*

1711.80 \$ a costat avionul dus-întors de persoană, Albuquerque-Cairo, pe distanța de 11 550 km în total, durata de zbor: 15 h 17 min (iar cu întreruperile dintre avioane: 21 h 45 min).

De la Amsterdam la Cairo călătoream, pentru întâia oară, în compania Egypt Air, care avea și-o revistă cu același nume: prima jumătate în engleză, iar de la sfârșit - a doua jumătate - în arabă. Am citit, de pildă, în revista avionului, și despre Dr. Zahi Hawass, director general cu antichitățile egiptene, care apare des și-n documentare TV pe canalul american Discovery.

*

Primele expresii arabe, pe care le știam de când fusesem professor cooperant în Maroc (1982-4), și predam matematica în franceză:

Shukren = Mulțumesc.

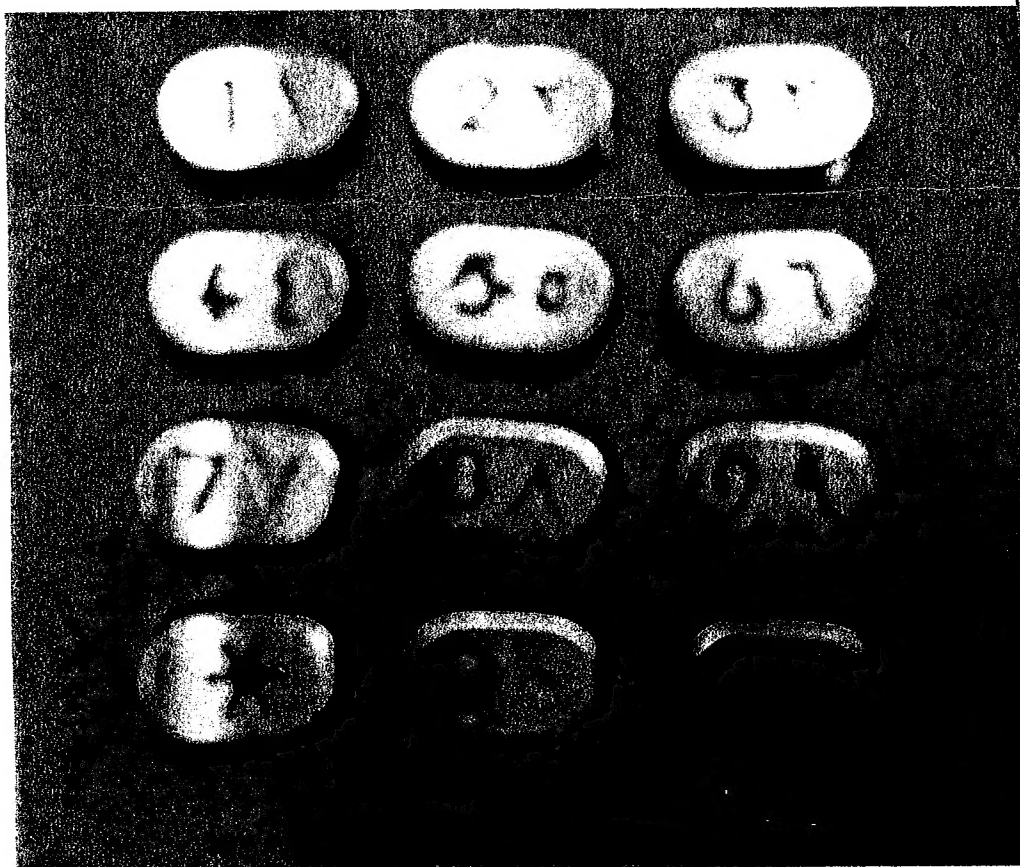
In Shal' Allah! = Dac-o da Dumnezeu!

*

De asemenea știam să număr, numai că în dialectul marocan „doi” se zice „juj”, pe când în cel egiptean se spune „nin”.

Numerele par scrise de-a-ndoaselea, ca-n oglindă – în fond este sistemul numeric arab nou,

iar cel care-l folosim noi astăzi este sistemul decimal arabic vechi.



Îată cum arată tastele de la telefon, cu cifrele arabe vechi (internationale) în stânga, și cifrele arabe noi (folosite astăzi în țările arabe și-n unele țări ne-arabe dar musulmane) în dreapta.

Literele
arabe

Numele

Literele
latine
corespondente

(4)

ا	alif	
ب	bā	b
ت	tā	t
ث	thā	th
ج	jīm	j
ح	hā	h
خ	khā	kh
د	dāl	d
ذ	dhāl	dh
ر	rā	r
ز	zāy	z
س	sīn	s
ش	shīn	sh
ص	ṣād	ṣ
ض	ḍād	ḍ
ط	ṭā	ṭ
ظ	ẓā	ẓ
ع	'ayn	'
غ	ghayn	gh
ف	fā	f
ق	qāf	q
ك	kāf	k
ل	lām	l
م	mīm	m
ن	nūn	n
هـ	hā	h
و	wāw	w
ي	yā	y

Florentin Smarandache în arabă:

فَلُورَنْتِينُ سَمَارَانْدَاكُهُ

Asta îmi ajută la tocmeala cu vânzătorii.

*

5

Fiecare țară arabă are dialectal ei dar, pentru a se înțelege între ei, arabii folosesc limba Coranului (*Fusha* – considerată clasică, ori 'lingua franca', dar și limbă sfântă a Islamului).

Alfabetul arab are 28 de litere și textele se scriu/citesc de la dreapta la stânga, iar cărțile de la sfârșit spre început – în comparație cu textele latine. Alfabetul arab, al doilea ca răspândire pe glob după cel latin, este utilizat și-n țări nearabe dar musulmane.

*

Terra incognita este Egiptul pentru mine... Un tărâm fabulos în imaginație...

*

La aeroportul din Cairo m-au așteptat Profesorul de fizică Adel Helmy Phillips, de la Universitatea Ain Shams, și Walid Zein, studentul său la doctorat în nanotehnologie. I-au înmănat Lilei un buchet de flori...

Adel colaborează cu articole de superconductibilitate, efecte cuantice, ori nanoelectronică la revista *Progress in Physics*, unde eu funcționez ca editor asociat (împreună cu L. Borissova și S. Crothers, iar editor șef D. Rabounski).

Ne făcuseră rezervație la Hollidays Inn, hotel luxos, cu 180\$/noapte, credeau că dacă vin din America sunt bogătașul bogătașilor!

Pe drum le-am cerut să ne ducă la unul mai ieftin, că nu mă țin buzunarele, și ne-au cazat la Hotelul Gabaly, camera 402, aproape de aeroport, cu 29\$ camera/noapte.

Temperatura este între 20-25°C, dar noaptea-i mai răcoare. Oricum, în Gallupul meu ninsese, era gheață, polei, și-un frig uscat de crăpau pietrele!

*

La = Nu

Nam = Da [în Fusha]

Min fad lak = Vă rog

*

Trei mari culturi se întâlnesc/suprapun în Egipt: faraonică [începând din anul 4500 î.C., dar mai pronunțat între 3150 – 331 î.C.], greco-romană [332 î.C. când Alexandru Cel Mare cucerește Egiptul - 639 d.C.], și islamică [640 când trupele arabe conduse de Amr iau sub stăpânire țara și-o islamizează - prezent].

Asirienii cuceriseră țara în perioada 671-664 î.C.

Între 524-404 î.C. [Dinastia a XXVII-a, sub regii: Cambyses, Darius I, Xerxes I, Artaxerxes I, Xerxes II, Darius II, Artaxerxes II] și 342-332 î.C. [Dinastia a XXXI-a, sub regii: Artaxerxes III, Arses, și celebrul Darius al III-lea] Egiptul a fost sub ocupație persană.

*

Egiptul a constituit o provincie otomană între 1517-1805, dar a pus capăt suzeranității turcești în perioada 1914-22, pentru a intra sub... protectorat (dominație) britanic(ă).

*

Deși par niște șerpuituri, greu de descifrat, literele arabe pot fi învățate relativ ușor:

15.12.2007

1 \$ = 5.52 LE (lire egiptene), cu subdiviziunea 1 LE = 100 pilaștri.

În multe locuri puteam plăti direct (echivalentul) în dolari.

*

Dr. Salah Osman, traducătorul în limba arabă a cărții mele despre neutrosomie [o generalizare a dialecticii], neutrosomie pe care am aplicat-o amândoi la filozofia arabă,

~~scrierea mea este în limba arabă~~

mă invitase să conferențiez la Universitatea Minufiyya din Shebin Elkom pe 17 decembrie 2007, ~~luna~~ luna. Îmi scrisese prin e-mail ca se prevedea o securitate strictă pentru mine -

ceea ce m-a speriat (din cauza conflictului permanent din Orientul Mijlociu, iar eu veneam din SUA care sprijină necondiționat Israelul contra arabilor).

Dr. Muhammad Tawfiq Al-Dawi, care ne prefăcuse cartea, urma să ne ducă din Alexandria la Shebin Elkom, 150 km, cu mașina sa.

*

Luăm tramvaiul din fața hotelului până la stația de mașini, 25 p (≈ 5 cenți !) biletul. Cu un autobuz mare, butucănos, prăfos ca ratele de la Bălcești, spre muzeu. Hârtii multe aruncate pe străzi.

Semnele de circulație sunt bilingve: în arabă și-n engleză.

Trafic aiurea... greu de condus, șoferii egipteni sunt, însă, experți.

Moscheia Nur, cu-o arhitectură impresionantă. Femeile trebuie să-și acopere părul când intră înăuntru, chiar și străinele.

*

Muzeul Egiptean din Cairo

S-a deschis în 1902 și cuprinde peste 150 000 piese, expuse pe două etaje, plus alte 30 000 obiecte de artă aflate în depozit.

În curtea muzeului se află statuia egiptologului francez Auguste Mariette (1821-1881), care și-a dedicat viața descoperirii și conservării obiectelor din zona Nubia (1853) și-a formării unui muzeu egiptean.

Explicații în arabă, franceză, engleză.

Egiptenii vechi credeau în viața de apoi.

Ce zei: cu capete de păsări, ori boturi de animale!

Am auzit și românește vorbindu-se prin muzeu: un grup de turiști, plătiseră doar 400 euro de persoană pentru o săptămână.

Ghizi de toate culorile: ruși, spanioli, englezi, francezi, germani, italieni, japonezi, chiar și chinezi.

Jean-François Champollion (1790-1832) descifrează pentru prima dată hieroglifele egiptene și publică tratatul *Précis du système hiéroglyphique* în 1824.

Ce ochi mari aveau egiptenii antici - desenați pe frescele tombelor!

Civilizația faraonică uimește și astăzi prin amploarea ei; din ea s-a inspirat celebra civilizație greacă antică.

Cu 4000 de ani î.C. egiptenii inventaseră scrierea, construiseră orașe, temple, și aveau un guvern centralizat.

Statui uriașe ale Regelui Amenophis III (1390-1353 î.C.) și soției sale, Regina Tyi.

Sala de mumii, plătim bilet separat: 40 LE ($\approx 7.27\$$) de persoană. E rece înăuntru. Ca o morgă antică...

Mumia lui Ramses al II-lea [Usermaatre setepenre], cel mai important faraon: a trăit 92 de ani, a domnit 66 de ani (c. 1279 – 1213 î.C.), cu 200 de neveste, și având peste 100 de copii. Astaaa... viață!

Ramses I a domnit între 1320 – 1318 î.C. și-a format dinastia a XIX-a, iar Ramses al III-lea (1198-1168 î.C.) a format dinastia a XX-a.

Au fost unsprezece faraoni Ramses.

Dacă mumia are mâna dreaptă îndoită la piept înseamnă că este un *ferro* (faraon, rege, împărat), iar dacă ambele mâini sunt încrucișate este o regină (nevastă de faraon).

Organele interne erau puse în vase astupate ermetic.

Egiptenii mumificau și animale.

Trebuie să stai o zi întreagă să vizitezi în detaliu muzeul.

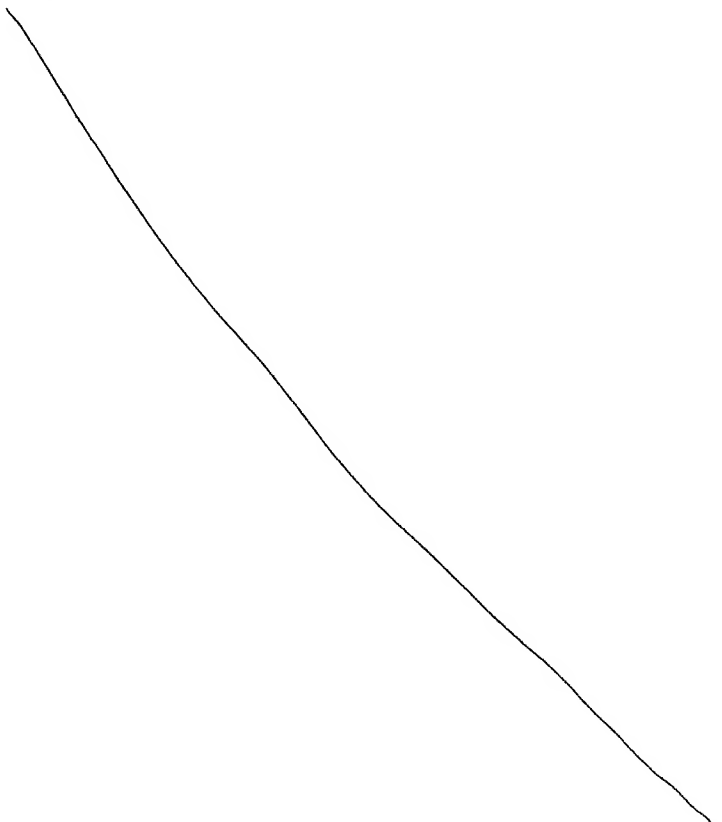
Bijuteriile reginelor au fost găsite în tombe; se folosea procedeul de încrustare.

Tomba lui Tutankhamun, regele-copil (1333-1323 î.C.), a fost descoperită intactă în 1923 de către arheologul Howard Carter în Valea Regilor (lângă orașul actual Luxor).

11 kg de aur are masca mortuară a lui Tutankhamun. Noroc că n-au găsit-o prădătorii de morminte!

Mohammed Ali a început să formeze din 1835 o colecție permanentă de obiecte de artă, iar Auguste Mariette în 1858 înființează Serviciul de Antichități.

Herodot, celebrul istoric grec (484 – 420 î.C.), a scris admirativ despre civilizația egipteană.



~~scribiți în notebook~~ (8)
Unele tombe au fost descoperite din întâmplare (de pildă: un fotograf a căzut într-o gaură printre stânci).

* Bijuteriile reginelor găsite în tombe (încrustate precum la tribul nord-american Zuni).

* Era egipteană și a înflorit cu cea helenistică ptolemeică.

Alexandru Cel Mare cucerește Egiptul în anul 332 î.C., și lasă un general al său, Ptolemeu I Soter, să guverneze peste teritoriul. Dinastia Ptolemeică durează între 305-30 î.C.

* Doar 1/4 din suprafața Egiptului este locuită: de o parte și de alta a Nilului, și-n oaze izolate - în rest este un desert fierbinte.
(vechi) *

* Un joc numit senet, ca o tablă de sah, însă cu 3x10 pătrate și piese de diferite forme și culori.

Faraonii erau considerați de natura ~~divină~~ ^{divină} umană și divină. Ei aplicau și puteau schimba legile de ordine și disciplină (numite ma'at). În afara principilor ma'at era dezordine și haos.

Imhotep, celebrul arhitect al faraonului Djoser (c. 2800 î.C.), a construit piramidele în trepte de la Saggara.

Statuia faraonului Khasekhem, din a doua dinastie (2770-2649 î.C.), cel care a reușit să reunească Egiptul de jos cu Egiptul de Sus.

Statuia îngheață stricte și severitate.

Mi-amintesc de la rebus, când eram elev la ~~scola~~ ^{scola} generală și rezolvam probleme de curiozitate în curiozitate, ~~definiția~~ ^{definiția} Soare e-
giptean" fiind R.A.

Maș tărziu cumpărasem un "Indreptar rebusist" (1980), de Dr. N. Andrei, care conținea și un glossar de cuvinte neeguale scrute folosite în enigmistica.

Zeul Ra domina peste ceilalți zei egipteni.

Faraonii, începând cu dinastia Iatău (2575-2465 î.C.) și mai alți cinci (2465-2323 î.C.), Snefru (2575-2465), Khufu (2551-2528), respectiv Uesekaf (2465-2458), Sahura (2458-2450).

2446 î.C.), etc. pretindeau că se trag în zeul Soare (că sunt divini, sau semi-divini) pentru a ține, în felul acesta, populația în subordonare.

Egipteni credeau în viața de după moarte. De aceea lăsați în tombe obiecte necesare pentru decedat, care-i vor trebui pe lumea cealaltă. În tombe exista și o "usă falsă" prin care poți comunica cu lumea vie. (spiritul mortului)

Cultura personalității, de ze vremea faraonilor, s-a transmis apoi înghetătorilor, regilor, dictatorilor... În prezent se practică un cult internațional al

~~...~~ personalității unor oameni de știință pentru teoria de-ale lor care nu s-a mai un felos, ba chiar nici demonstrate! Analof pentru artiști, scriitori de a-numite nații.

În vreme ce alți creatori sunt ignorați, ba chiar denigrați, boicotați și trecuți pe listele negre ale serviciilor secrete ale puterilor actuale care manipulează cultura, arta, știința la nivel planetar.

*
Statuile ridicare faraonilor pătrun - conform mitologiei egiptene - spiritele morților (numite Ka). Preotii cu bangul cel mai înalt erau guvernatori de provincii. Naframa de pe capul faraonilor simbol al puterii lor - trebură să le creze senzația de supra-umani.

Reprezentă un
bărbie era prelungită artificial ca să arată la unele triburi din Africa,

~~...~~
Putini tiiau să scrie și citească în

10
în vreme aceea, doar copiii faraonilor și preoții ori funcționarii de stat de ranguri înalte.

S-a păstrat statuia printului Kuzab, scrib în perioada domniei faraonului Khufu. Scribii au fost respectați și onorați. Ei foloseau papirusul.

*
Grupul statuar al piticului Senef împreună cu nevasta și doi copii. Senef a fost preot funerar al faraonilor Khufu și Djedefra (2528-2520 î. C.).

{ Se notat că în cartile con-
tinate de mine privind "Istoria
Egiptului", de Mohamed Hassan, și
"Ghidul ilustrat al Muzeului Egiptean
din Cairo, editat de Alessandro
Bongiovanni și Maria Sole Croce
în 2005, amii de domnie
pentru diferiți, chiar și numele

faraonilor usor schimbate - re-
sultă ajunge la un acord
De pildă, în Istoria Egiptului

Khufu (Cheops) e presupus că a domnit între 2571-2548, cu douăzeci de ani înainte fata de ce e tipărit în Ghid, ~~care~~ și analog pentru Djedefra ~~care~~ al cărui nume apare ca "Kadjedef" în fiul -ra, putând face referință la Soare).

Francezii au avut și ei un Rege-Soare (Le Roi-Soleil), Ludovic al XIV-lea (care a domnit de la vârsta de 5 ani sub ~~regina~~ lui Mazarin, între 1643-1715), devenind un mare absolut (=dictator) și așezându-se pe așezare ca "Statul punct al" ("L'Etat c'est moi")! ^{regenta}

basorelievrile egiptene-punt impresi-
nante - de culoare roșie-cărămizie.

Coiful sculptat al Reginei Nefertiti, soția faraonului Akhenaten (1350-1333 î.C.), înălțată de legendă, care încă dispune brusc din istorie, auto-exi-
lată într-un palat din nordul A-
marni, și-nlocuindu-i apoi de o actră

(11)

regină, Kiya - despre care nu se știe mult.

Fivetele lui Akhenaten și Nefertiti au craniile deformate ~~de~~ ^{adungite}

în spate (conform statuilor ~~de~~ ^{de} telor descoperite în atelierul ~~de~~ ^{de} sculptorului Thuturose), probabil sufereau de dolichocephalism.

Unii oameni distingeau templele și statuile predecesorilor, de exemplu, Merenptah (1212-1202 î.C.) a datărat templele lui Amenhotep III (1387-1350 î.C.) pentru a-l construi pe al său.

Multe sarcofage, cu teste înscrise și figuri de zei, zeite, plus bijuterii, haine, sandale, și arme desenate.

Trei zei importanți aveau: Osiris, Isis, și Horus.

Prisonierilor în luptă li se tăiau capetele, dar această nu era o regulă unanimă.

Marele învățător al lui Alexandru Macedon a fost sechul filozof ^{me}.

grec Aristotel (384-322 î.C.), care a fost discipolul lui Platon, și-a lăsat o parte din opera enciclopedică prezentând universul ca fiind în formă sferică. Alexandru a intrat în Egipt în anul 332 î.C., după ce a învins armata persană condusă de Darius la Issus, și-a întemeiat orașul Alexandria, port la Marea Mediterană, la Delta Nilului. După moartea sa a lui Alexandru, la numai 33 de ani,

Ptolemeu - unul din generali săi - ia controlul Egiptului și formează o dinastie care durează 270 ani, având 16 conducători. Dintre aceștia, Ptolemeu al V-lea a avut inspirația să lase pe o piatră, numită acum Stânca Rosettei, un parafraz scris în greacă veche în anul 196 î.C. datorită analogiei făcute între alfabetul egiptean și cel grecesc. În egipteană demotica (populii)

într-o scriere, care se reprezentau a celare text, a numit Champollion să descifreze hieroglifele egiptene.

Stăpânirea greacă a porțat zeii egipteni, dar a introdus și mitologia helenă, la chiar le-au combinat formând zei hibrizi: AMUN-ZEUS, Horus-Apollo, Thoth-Hermes.

* Rea frumoasă, celebră, coronată Regina Cleopatra (a VIII-a) [69-30 î.C.] era greco-aiacă.

Cleopatra a domnit asupra Egiptului între anii 51-30 î.C., și-a pus la îndoială puterea romană Caesar, și a genelorului roman Antoniu, (fost) dar se sinucide (lăsându-se morsa de o colibă!) în anul 30 î.C. împreună cu Antoniu, după ce împăratul roman Augustus (30 î.C.-14 d.C.) cucerește Egiptul.

Romanii impun ca limbă oficială numai greaca și latina, iar în anul 380 d.C. decretează creștinismul ca singură religie de stat (dată de împăratul Theodosius, care a domnit între 379-395). După divizarea imperiului Roman în anul 395 Egiptul este încadrat în Imperiul Roman de Răsărit (Bizan-
tin).

*
Tombele egiptene au fost pradate chiar din vremuri antice, dar cea a lui Tutankhamun a rămas întru intactă.
Tutankhamun a devenit faraon la vârsta de 8 ani și a fost căsătorit cu fiica lui Akhenaten și Nefertiti, numită Ankhesenpaaten. Amândoi au condus mul-în drumarea generalului de arme Horemheb și a lui Ay, șef al personalului său.
La 18 ani Tutankhamun moare. Nu se știe exact cauza, dar la o autopsie a mumiilor lui în 1968 s-a descoperit o levitură în craniul său.
Neavând urmași la tron, soția lui

13
regului Rastitelor, Suppiluliuma, trimite un mesaj

să-i trimită un fiu de-al său ca însoțitor care să domnească peste Egipt. Regele trimite, desi povărit, însă probabil acel fiu a fost ucis pe drum. Domnia a lui Ay, între 1323-1319 î.C. și apoi Horemheb (1319-1291 î.C.).

*
Multe bijuterii descoperite, vase.

Asta reflecta mai mult aspecte religioase.

Realismul avea forme exagerate, preamărind faraonii și zeii.

În religia egipteană, zeitățile erau combinate între figuri umane și animale (serp cu cap de om, om cu cap de pasăre, etc.).

Animalele erau considerate sacre și asociate cu divinități anume.

Fiecare preot avea zeul său.

Se aduceau ofrande zeilor.

*
După ocupatia greco-romana (332 î.C. - 640 d.C.), arabii

conduși de Amr ibn El-Ass cuceresc Egiptul și-l transformă în stat musulman.

În 1171 Saladin (1138-1193), general de origine kurdă, formează Dinastia Ayyubid în Egipt. El conduce luptele împotriva cruciatilor și reușește să elibereze Ierusalimul de sub creștini, restaurându-l musulmanilor în 1187. Capitala Cairo tot el o formează prin unirea orașelor El-Fustat, Al-Qatai, și El-Kahira.

Regii dinastiei Ayyubid, pentru a-ți ne sub-control vastul teritoriu, au cumpărat sclavi turci, numiți Mameluci (în arabă înseamnă 'sclav'). Dar în 1250 mame-

lucii pierd puterea în Egipt! Ei reușesc chiar să-mângâ armatele mongole ale lui Genghis Khan! Dar în 1517 este cucerit de Solim I și anexat Imperiului Otoman. Între 1798-1801 Egiptul intră sub ocupația lui Napoleon Bonaparte,

care voia să taie legăturile Angliei către coloniile ei.

În 1805 un turc albanez, Mohammed Ali, preia puterea și încearcă să modernizeze țara. Dintre succesorii lui, Regele Ismael începe construcția Canalului de Suez în 1869. Dar, îndatorându-se financiar Marii Britanii, englezii copleșesc țara în 1882. Egiptul se eliberează în 1922.

Urmează Regii Fuad și apoi fiul său Farouk. Dar în 1953 Egiptul devine republică, primul președinte fiind Mohammed Naguib. Lt. col. Nasser naționalizează Canalul de Suez. În Războiul de Sase Zile, Israelul învinge Egiptul, care pierde Peninsula Sinai iar Canalul de Suez e blocat. Anwar El-Sadat vine la putere în 1970 prin plebiscit. Egiptul

învinge Israelul în octombrie 1973 în lupta de la Yom Kippur, redobândind Peninsula Sinai. Dar Anwar El-Sadat este asasinat de extremiști în 1981. De atunci președinte este Hosni Mubarak.

-16.12.2007

Cu autobuzul (super jet) de la Cairo la Alexandria, 25 LE (≈4,5\$).
* Alexandria, orașul Cleopatrei, cu clădiri frumoase, faleza pe malul Mării Mediterane, briza suflând mereu...

Ne-au așteptat * Dr. Salak Osman și Dr. Muḥammad Tawfiq Al-Dawi, amândoi de la Facultatea de Filozofie, din Școala El Kom.

Cu Salak privesem împreună o carte intitulată „Neutrosofia în filozofia arabă” în engleză, pe care el a tradus-o în arabă, eu o prefațat de Muḥammad și-a apărut la editura Munshat al-Maṭari din Alexandria.

Curios că, ~~un~~ volumul meu despre neutrosofie a mai fost tradus în rusă și... chineză!

* Ne-am cazat la Hotelul Nouah, cu vedere spre mare, 75 LE pe noapte (≈13,6\$). Lângă Merscheia Israel.

Duminică e deschis, așa că trimit toate cărțile (vreo 30) pe la bibliotecă în Cairo, Alexandria, dar și alte țări arabe: Jordania, Siria, Sultanatul Osman, Emiratele Arabe Unite.

La musulmani vinerea și sâmbăta e sărbătoare.

* Pe Corniche - strada mării, construită la sfârșitul sec. 19. Tribunalul.

Ambasada Italiană.

Casa fostului rege egiptean.

* ~~Un~~ Nadida și basima - niște prăjituri foarte dulci, mirose.

*
 Mohammad studiază dualismul
 corp-minte în filozofie.
 I-am spus tri-alismul corp-
 -minte-spirit.*

În ~~scrierile~~ scrierile și formule-
 le / ~~ecuațiile~~ ecuațiile științifice sunt scrise
 de la stânga la dreapta, iar textul
 de la dreapta la stânga.

- 17.12.2009

Cu masina profesorului Tawfiq Al-
 Dawi la ~~Memphis~~ Memphis University în
 Shelby EElkom (în sud de Alexan-
 dria).

Am vorbit: Salah, Muhammad, și
 eu despre cartea noastră comună
 (neutrosafia / generalizare a dialec-
 ticii) în filozofia arabă.
 Iată câteva exemple ale neutroso-
 fiei folosite în filozofia arabă:

- Avicenna a promovat ideea că lu-
 mea este contingentă dacă este nece-
 sitată de cauzele ei, dar Averroes a
 respins această idee;
 și totuși amândoi au dreptate din
 punctul lor de vedere;
 - teologia dialectică islamică

(Kalam) care promovează creație-
 nismul a fost conectată de
 Avicenna într-un mod surprinză-
 tor cu opusul tradiției ~~arabă~~ aristoteli-
 teliană-neoplatonică; de fapt o
 mare parte din lucrările lui Avicenna
~~sunt~~ sunt încadrate în neutrosafie;
 - judecățile religioase ale lui
 Averroes (qadis) pot fi conectate cu
 credințele ateistilor;
 - metafizica lui al-Farabi

(și teoria generală a emanatiei) ale
 în contradicție cu tratatele mistice
 și scrierile sufi ale lui al-Ghazali.
 [ne putem gândi la o coerență a
 cărții lui al-Ghazali, încoerența
 încoerenței];

- combinația lui al-Kindi de doctri-
 ne coranice cu filozofia greacă;
 - Neoplatonismul islamic + Neoplato-
 nismul occidental;
 - în teoria noastră despre recurența cicl-
 ică a civilizațiilor, Ibn-Khaldun a
 spus:

"Lumea duce la ridicarea civilizației
 (pentru că oamenii caută să aibă
 confort în viață); însă lumea conde-
 se și la căderea civilizației"

(din cauza corelării sale cu corupția etică).

- pe de altă parte, există metoda de alogism ~~absent~~ 'absent - prin prezență' în jurisprudență, în care găsesc aceleași principii și legi neutrosofice, - în fond, putem cita multe aforisme și maxime arabe, murașele din Koran (Ayat Al-Qur'an), legile Sunna ale Profetului ~~în~~ în originile neutrosofiei; să cităm, de pildă, cuvântul colocvial: "Orică, care-i mărit este limitat", se transformă în opusul său!

* Cartea noastră a venit bine, într-un moment când lumea arabă este ~~dezumită~~ dezumită (deși, de fapt, există la Nivel Inalt).

când opiniile lor privind Palestina sunt diferite...

Salah a gus ~~link~~ link^{pr} din ritul său către carte, în cele două limbi, în cât versiunea arabă are jumătate de citire (hists) pe luna. ^(acum)

*

Fortăreața Qaitbay, din Alexandria, construită de Sultanul Qaitbay, pe locul unde era Farul, în anul 1480 d.C.

Un acvariu alaturat, mic.

~~Moscheia~~ Moscheia Abn Al-Abass, la care ~~nu~~ și eu împreună cu Salah și Muhammad.

Barbatii intra pe o usa. femeile pe alta (filara, nevasta și fetele lui Salah). Spălat mâinile, picioarele. M-am rugat și eu ca ei [zâmbeau].

Există trei ramuri importante ale musulmanilor: sunni, shia, și sufi.

* Vizita la Bibliotecă din Alexandria, construită pe locul unde celebra Bibliotecă veche, continuând manuscrise și cărți inestimabile, a fost distrusă de un incendiu [nu se știe exact în ce împrejurări]... În fața statuia lui Alexandru cel Mare, de J. Pappas.

Marini vechi de popodus carte.

Un cinema științific.

Despre Alexandria antică și Farul din Port (297-2.C.).

O expoziție a unui cinașt specializat în filme despre foraseni: Shadi

Abdel Salam (1930-1986), director, dramaturg, designer de costume.
Arhitectura bibliotecii e impresionantă.

*
Servit prânzul la cantina Universității din Alexandria, invitat de Salah și Muhammad.
Un profesor egiptean, imi opun ei, atinge în medie 300\$ pe lună.

Seara ne plimbăm ^{prin} magazine pe străzile Safia Zaghloul și Mahmood ~~Salah El Din~~.

*
Muzeul greco-roman din Alexandria.
Statuii din epoca ptolomeică și din cea romană.

*
Teatrul roman.
O piatră de unde tăiau și ecoul...

*
Maxini, oameni, tramvaie amestecate.
Muzică și aglomerație în piața de lângă gara din Alexandria.
Tăiau oile în public, le jușiau... sânge pe jos.
Este festivalul Eid Al-Adha între 18 și 23 decembrie.

*
Invitat la Salah acasă. Ne duce cu mașina sa pe autostradă. Compania petrolieră Alexandria Portote cu Mubarak.

~~Un litru de benzină costă~~
130 LE (≈ 0.24\$).

Al doilea port din Alexandria. Ajungem în cartierul El Agamy. Este sărbătoarea de hezzi (pelerinaj islamic).

Suntem serviți cu mâncare egipteană tradițională:
~~o~~ olohia, ta'leiz, ta'hina.

- 19.12.2009
~~Pe~~ bulevardul mării cu taxiul până la ~~Grădina Mentă~~ Zah.

Trăsuri cu cai împodobite.
Taxiuri galbene.
Ceădiri frumoase cu balcoane rotunde în dreapta, valurile apei în stânga.

palmeri... o glendoare.

În Grădina Montazah, pe faleză...
poate brata briza mării în miros
de apă sărată... e bine pentru
sănătate.

Statui vechi-vechi, parcă ruginite,
când se-nfurie marea, face pă-
răd.

*
Covrigei cu mac (care-mi plac mie),
doar 3-4 centi (de dolar) fiecare.
O hață de zărici și pisicuțe, prin
grădină.

*
Companii americane văzute în oraș:
McDonald, KFC, Radio Shock.

*
Palatul El Salamlak.

Curios că lumea ne-nțieba dacă
suntem... ruși!

(Lilieii, veniți din forta URSS, îi plă-
cea să se dea... huseaică!)

*
lakma = oală

tram = tramvai (din engleză)

*
Catacombele Kom El Shogofz.

Sarcophage din sec. II d.C. în stil

egiptean și greco-roman.

Au fost găsite în anul 1900.

Au trei etaje subterane; nivelul
de jos este sub apă.

Printre carouri ~~existau~~ ^{existau} goluri
unde erau sărbătoriti morții.

Românii tăiau capetele prizonierilor
~~și~~ și-i aruncau într-o groapă
adâncă.

S-au descoperit carouri din tim-
pul împăratului roman
Caracalla (198-217 d.C.).

[N-am avut voie cu aparat de
fotografiat.]

*
Pilastrul lui Pompei, din granit,
înalt de 27 m.

Pompeius Magnus (106-48 î.C.) a fost
un general și om de stat roman,
care a luptat împotriva lui Caesar.
Învins la Pharsale în anul 48 î.C.,
se refugiază în Egipt, dar, la or-
dinea lui Ptolemeu al XIII-lea,
este asasinat.

Când te uiti de jos în sus la ocaș-
ta colană... poartă-ti-e griță să
nu cadă peste tine.

În palteran sunt găsi unde
se păstrau papirusurile.
Alaturat, gropi largi săpate în
pământ, care serveau de fânt ca
cisterne de apă.

{ Politistii ti-arata si apoi cer
bani, 1-2 L.E. }

Apis este numele unui taur divi-
nizat (în mitologia egipteană).
Am văzut statuia și poze cu el.

Am gustat suc de trestie de zahăr.

Copiii se uită la noi
ca la urși!

Am luat o gură de orient.

Lume multă, ca furnicile, pe străzi.
La Opera din Alexandria
are un spectacol pe 20 decembrie
sub bagheta lui Georges Boushra.

La cumpărături se adaugă taxe
12%.

Betul grec Constantin Carafy
(numele real Karafis) a trăit și
creat în Alexandria (1863-1933).

Plajă lungă din cartierul El Ma-
moura.

Băieții călăre pe măgari sau cai.
Ne puie marea cu stropi sărați.
Marini rușesti LADA ca taxiuri.

Mâncăm shish și bere suc
fără alcool la restaurantul sirian
Tarboush. Plus diverse ciobă:
kofta, tahina, shorba.

aish = pita
salata = salată
akva = cafea
katar = tron
ta'hera = avion
otuliz = autotur
sayara = mașină
zanga = nevastă

Solek și Muhammad cunosc un
compozitor basarabean de

muzică, Eugeniu Doga, lansat la Moscova.

* Localnicii se roaga si-n gara, in-
genunchiati pe prelate, descaltati
in asteptarea trenului.
De la Alexandria la Cairo facem
2h 15 min, platind 47 LE (28,51\$) de
persoană, la clasa I.

* Citesc ziarul "Egypt Today", 20 LE
(23,62\$)... de cele in arabă nu mă
pot atinge!

* Pe 22 decembrie 2007 eram in
Luxor, veniti cu avionul din Cairo,
la miezul noptii cazati la pri-
mul hotel găsit, redus, conditii proaste,
dar numai 40 LE (29,06\$) pe noapte.
Dimineata urmatoare mutati la Hotelul
Queens Valley, mai occidental,
dar costul: 40\$ pe camera.

Cu taxiul 2,5 km pentru 150 LE
(227,17\$); până in Valea Regilor,
unde, tombele faraonilor.

* Plantatii de banane, de mango, de
trestie de zahăr.

Paduri de palmieri (Lilia nu mai
văzuse!).

Un pod nou peste Nil... cât e
de lat!

Viteza maximă 60 km/h.

Mine de alabastru.

Orainul Qurna (si anta are multe
tombe).

Fabrica de papirus (pentru turisti).

Grim la două statui enorme;

Colosii Memnon

de 18 m înălțime. (Acusi si constructii
Curios că multe faraonice

au denumiri ~~helenice~~ helenice, date

de greci in perioada ptolomeică.

Aşa este cazul cu aceste statui

intitulate "Memnon", ce reprezinta-

re faraonul Amempsis al III-lea

(190-1353 î.C.), iar la picioarele sale

nevasta si mama lui

(doua femei?)

Continuam drumul.

Ruine de temple.

Se fac excavări.

Case cu decoratii egiptene din alabastru.

* Valea Regilor.

Note în carnetul numărul taxei-lui: 561, pentru a-l recunoaște la întoarcere, fiindcă s-mulle case-au adus turiști.

Grupuri venite cu autobuzul.
70 LE (≈ 12,68 \$) intrarea la tombe, plus 4 LE (≈ 0,72 \$) tram-al.

Tombele lui Ramses al VI-lea (1143-1135 î.C.), Ramses al III-lea (1184-1153 î.C.), Ramses al IX-lea (1126-1108 î.C.), Ramses al IV-lea (1153-1147 î.C.), toți din Dinastia faraonică a Douăzecea (1187-1075 î.C.).

Tomba lui Tutankhamun.
Bătră pentru construcții a fost adusă tocmai din Aswan, pe bărci.

* Văile Reginelor.

Acestea sunt cimitirul de regine, (formază)

printe, și printese.
Sunt găuri prin munte în care
(tunele)

erau ascunse tombele.
Am vizitat Tomba Printelui Amonchopshfi (fiul faraonului Ramses al III-lea). Pe tombă e scris în italiană "figlio de" [fiul lui] fiindcă arheologii ce-au descoperit-o erau italieni.*

Dacă ~~mergi~~ mergi cu masă-nă de la Luxor la Aswan, trebuie să fii în convoi, însoțit de polițiști - pentru protecția turistilor. Fiindcă au ~~existat~~ cazuri când turiștii au fost jefuiți pe drum.*

~~Templul Karnak~~ Templul Karnak în Luxor.
Intrarea se face prin Alca de Sfîinți. Temple dedicate deităților: Amen-Ra (Zeul Soare, pentru ~~care~~ egiptenii vechi aveau un cult deosebit), Mut, Khonsu, și Montu.

Construcții din ~~...~~ Saty al II-lea
 (1199-1193). Fiecare ~~...~~ urmaș la tron
 adăuga câte o clădire, fișe zeilor
 și ercând războaiele lor: Ramses
 al II-lea, Ramses al III-lea, Taharqa
 (690-664 î.C.).

Saty I (1289-1279 î.C.)

* 23.12.2007
 La 3 km de Karnak se afla Templul
 Luxor, cu statui uriașe.
 Imperatorul ^(romani) Diocletian (284-305 î.C.) a
 încorporat acest templu în fortăreața
 legiunii pale.
 Romanii adăuga și ei construcții, dar
 pictoza se zădărește faraonice!
 Templul a ridicat în vremea faraonului
 Amemophis al III-lea (1390-1353 î.C.)
 Multe coloane din piatră masivă.

Muzeul Mumificației.

Subteran. Pe malul Nilului.
 40 LE (27, 25 \$) intrarea.
 - procedee de mumificare;
 - vase în care țineau organele interne
 ale mortului;
 - animale mumificate: pești, capre,

gâste, crocodili, mai multe, pisici;
 - materiale folosite în mumificare:
 sare, prof, bandaje, rășină,
 - modele de brănci funebre,
 - planșete și capace de tombe
 reprezentând zei sau preoți.
 Suflatul celui mort se întorcea și
 învia corpul mumificat - conform
 credinței egiptene.

500 de ani a ~~...~~ ^{*} epoca de glorie
 egipteană.

Luxor a fost capitala religioasă,

~~...~~ peste 5000 obiecte s-au ~~...~~
 găsit în tomba lui Tutankhamon.

^{*} Tinerele fete de aristocrați din Egipt
 umblă cu părul acoperit conform
 tradiției islamice, dar în blugi
 și rujate, fardate. O-mbrinare de
 veche și modernă.

^{*} Lilia, ~~...~~ lată la față, nasul mic,
 buze groase pare... faraonică,

^{*} Scrierea egipteană apare în anul
 3250 î.C., și este o combinație de
 litere, silabe, picturi.

Aveau oameni bilaterale (câte două litere: sa, in, pt, ma, pr), dar și trilaterale (trei litere: ntr, gnt, ...).

Un sac național, cald: Kerkade.

Multi copii fugiti de-acasă, hoșari, stângând după turiste:

- Hello, money!

(Alo, [dați mi] bani)

non - bases!

(chiar așa, Basis vine din turcă și a intrat în română și arabă).

- 24.12.2007

Cu vaporul pe Nil, din Luxor la Aswan, 190\$/noapte/cabina, plus 3 mese/zi.

Cabina 319.

Vaporul se numește Regina Nefertiti și are trei etaje, plus terasă cu piscină și jacuzzi, mese de ping pong și biliard.

Doi chinezoaice, mamă și fiică, din Manchuria stau lângă noi. Multi tineri turști: Nicolai, Oxana, Marina.

Terminul, apoi Canalul de Suez

sunt principalele resurse economice ale Egiptului de azi.

Ne cheamă la masă cu clocoteli. Ne bat în ușa dimineața la paze (paularea).

Mi-am cumpărat atâtea cărți despre cultura egipteană... care formează partea cea mai grea a bagajului... ~~atâtea~~ cărți să țin!

Araba e una din cele paze limbi ONU: engleză, franceză, spaniolă, rusă, arabă, chineză.

Mi s-a rupt de tot rucsacul, trebuie să-mi cumpăr altul.

Plimbare pe Nil în amonte.

Ai o viață și pimiți e o trăiești, și o viață și pimiți că ~~se~~ se duce...

Claxonarea vapoarelor trecând unele pe lângă altele.

Frumos se văd luminile de pe tarm.

Mă gândeam că Oltetul meu să fi fost navigabil, să mă fi plimbat cu barca... (Bruse)

S-a făcut frig, se toresc și gupurile de ruși și din India au dis-

parut inaintea, la caldura.

Să mai văd o dată luna de
pe Nil... și glec și eu.

Mi-aduc aminte de filmul politist,
echnizat după romanul Agatha
Christie "Moarte pe Nil".

E seara de Crăciun și vopșul
s-a împodobit cu "Merry Christmas!"
{Rusii par să vorbească Crăciunul pe
6-7 ianuarie, după stilul vechi.}

(care-o ortodoxi)

Chilul lor, care-i arab, vorbește
nveste perfect, că lilia se mira.

Din 9 milioane de turisti pe an
ce vin în Egipt, 5 milioane sunt
rusi.

Puțin americani turisti — probabil
din cauza conflictului dintre arabi
și evrei, în care guvernul american
e necondiționat de partea evreilor.

Seara: dansuri arabe la barul va-
pșului... susflămâni...

(Jocuri de)

Pe vopșul și eu că sunt în va-
canta și mă odihnesc.

Vopșul s-a oprit în Esno, unde
înnoptăm.

-25.12.2007

Doar 1% din populația Egiptului
trăiește în oazele din desert.

Aerul curat de dimineată ne în-
viorează.

A doua religie în China, după bu-
dism, este islamul (în nordul
tării) — ne spun chinezoicele.

Confucianismul este filozofie
de viață sau religie?

Opim iar, în orașul Edfu, unde
vizităm Templul zeului
Horus al Cerului, zeu cu cap
de vultur și corp de om.

Legenda discului înarigat ne rela-
tează că Regele Zeilor, Re-Horakhte,
l-a trimis pe Horus să înălbne o
revoluție izbucnită contra lui.

Horus îi bate pe Nebeti, dar acesta
reapă sub formă de crocodili și
hipopotami. Dar Horus l-a alungat
în Nubia unde el a luat forma
unei dișe înarigat.

Construcția templului a început în anul 237 î.C. în timpul domniei lui Ptolemeu al III-lea (246-222 î.C.) și continuată de secolți Ptolemei. Terminat în anul 57 î.C. Templul a fost descoperit în anul 1860 în condiții deplorabile (plin cu gunoaie). Ghidul ne spune că fermieri și creștini au locuit în el, distrugând inscripțiile punând însemne creștine. (egiptone) *

La Templul Kom-Ombo din orașul cu același nume. Are 18 m înălțime. A fost distrus de cutremur.

Un crocodil mumificat — reprezintă Zeul Infernului.

Insulele în mijlocul Nilului, pe care 'pase vaci.

Pose egiptene și pe bancnotele contemporane. *

Fotografia scara, de pe vapor, luminile orașului Kom-Ombo... parca fi Las Vegas pe oțet! *

*
Lilia a venit rău... Chinezăica
a mers la fel... din cauza mării
cării de pe vase... Dar, dintr-o dată
cog... (era a fumului?)

- 26.12.2007, Aswan. (de seară)
La ~~Barajul Inalt~~, construit
între 1961-1971 de URSS, ne spune
ghidul. Cu o lungime de 500 km,
fînd al doilea lac artificial
ca lărgime în lume.

*
~~Am văzut o femeie în rochie
roșie, care se uita la noi
cu o privire curioasă.~~
Oamenii care trăiesc în sud se
numesc nubieni.

*
Templul Philae.

Acest templu, care a fost inundat
din cauza barajului pe Nil, a
fost tăiat în 450 000 de bucăți
și transportat lângă insula Agilkia
și reasamblat.
Templul este dedicat Zeitei Isis,
soției ei Osiris, și fiului ei Horus.

*
Obeliscul neterminat.

Locul arată ca o mină de rocă,
folosită la construirea de

Obeliscuri.

*
(în Aswan)
Locuim la Hotelul Philae, cu
120 LE (21.74\$) pe noapte.

Moscheia Hassan.

Strada Saad ~~cu maza-~~
zine, piață, ~~Zaghlol~~, care duce la gară.

*
Mausoleul lui Aga Khan.

Templul lui Khnum și Nilometrul
(cum măsurau egipteni, grecii,
romani nivelul apei Nilului).

*
Moscheia Tabia.

*
La televizor în hotel, se ca-
nala Nile TV internațional, fi-
me arabe traduse în engleză,
plus stiri în engleză: ararizarea
fostului Prim Ministru al Egiptului,
Benazir Bhutto, candidată
la președinție, în opoziție față
de dictatorul ~~berber~~
Musharraf.

Stiri și-n franceză.

- 28.12.2007

Diaree continuă - din cauza bacteriilor la care nu s'elismuit...

Am zantac, plus un antibiotic (amoxicilină).

Aici poticumăra pice de la farmacie, nu-i restricție ca n America.

O barcă cu motor (marca Yamaha japonieză) ne duce de pe malul stâng pe malul drept al Nilului. Costă 25 LE (~4,50\$) pe oră.

Există și bărcă cu pânze, care a mai încercat. Costă 5 LE (~0,91\$) de persoană. Barca-gă strigau amii la aetii.

Pe insula Elefantină la Muzeul de Antichități Aswan. 25 LE intrarea. Obiecte din anul 3200 î.C. dedicate Zeului Soare (Ra). Sarcophage.

Nilometrul, ~~care a măsurat~~ nivelul. (Vedem)

ogei Nilului în sistemele faraonice,

grec, roman, și turc. Alăturat Templul lui Knem (1800 î.C.)

Pe insula Amun ~~există un hotel~~ scump, de lux, cu același nume. Stanci mari de granit.

Pe insula Aga Khan vedem Mănăstirea Crestină Sf. Simon. Piosii locuiau aici (dormeau, găteau) și se rugau aici.

-Hai pus pe cămilă! Lilia mai curajoasă decât mine. 25 LE pentru 20 minute. Mugeau săracele cămile în cături. Pe a mea o cheamă Rambo, și e cam bălbară.

Aveau cuțitor/cum făcuse mama la bălcești în curte), ieșle de cămile, bucătărie, camere de dormit, o cruce.

Pe insula ~~vedem~~ Grădina Botanică: 10 LE (~2,20\$).

Pe altă insulă tombe faraonice.

* Dinam la Restaurant Monalisa
de la debucador.

Peste preț și grătare, cu orez; ~~13,25~~
13,25 (≈ 2,36\$) porția.

la miezul nopții luăm avionul
de la Aswan la Cairo, 394 LE (\$71.38\$)
de persoană.

— 29.12.2007, Cairns

În urma taximetristului în aeroportul din Cairo, să ne ducă în centrul orașului la un hotel în jur de 40 \$ pe noapte.

New Garden Palace Hotel, etajul 6,
camera 66; 200 LE (236,23\$) pe noapte.
Condiții bune: apă caldă, baie, cu-
nat.

* Diminuată, cu metroul, ~~pe~~ spre
Giza, pentru a vedea piramidele.
Biletul costă 1LE (20,18\$).

Femeile intră în vagoane separate de bărbați, stază-i o vreme, intră în vagoane de bărbați, apoi¹ însoțesc părinții.

De la stația Sadat, lângă hotelul nostru, la stația de metro El Giza. De aici luăm un autobuz public, apoi un microbuz. ^{doar aici de pri} Am economisit ~~de~~ ~~de~~ ~~de~~ cât ne-ar fi ~~de~~ ~~de~~ taxiul.

cerut
Unui locuitor al casei îi trăiesc
chiar lângă piramidă. ~~Se~~
Se oferă tururi pe zămile sau săi
în jurul piramidelor.


50LE (29,06\$) intrarea la Giza.
Lilia operista - că i s-au furat
1500\$, cartile de credit, pasaportul
american... Când colo, la intrare
la hotel (s-a dus cu taxiul, și
s-a întors linistită)... (să verifice)

Mai periculosi sunt justarii astia;
~~ce~~ ce tin dupa tine... da-mi un
dollar", da-mi un euro"... zănaști
vind un moment de neatenție..."

~~...~~ Vântul ne sufla praf în ochi,
~~...~~ Lume berechet, autobuze, casele cu
căr, politistițe cămile, înșel era

parmi pèrd... revolta!
La introare spiritual^{it} în Egipt
98 de piramide (au fost descoperite)

Pharisee

dar cele mai mari sunt la Giza, și
nume: Cheops, Chepren, și Myserinus.
 ^{note} La piramide, munt mai mici,
există la Giza.

Chiar în fața ~~unor~~ piramide mari ~~se~~ se
creează un dezastru, furturi

ofter templul mortuar. Faraonul era
îngropat înăuntrul piramidei; care-i
asigura ~~o~~ contopirea cu zeul Soare,
și apoi întoarcerea la viață, precum
altul, care spune, că trebuie iad.

25LE intrarea în tunelul îngust, fără
aer de la Chaps. ~~...~~ persoanelor
care suferă de claustrofobie ori sunt
slabe de inimă nu sunt apte tu
că ~~...~~ se-aventuraze. care-icea mai
mare

Conform istoricului grec Herodot, construcția piramidei Cheops a durat 20 de ani, folosind 200 000 de lucrători, și utilizând circa ~~200 000~~ 200 000 blocuri de calcar, fiecare ~~2~~ din ele cântărind 2,5 tone.

Muzeul de Băne^{*}i Cheops.

40 LE (27,25\$) intranea.

Ni se dan cipici in piscoare.

Machete de corăbii.

!impere de corabii,
Tehnologia construirii de corabii
la egipteni,

(Putem face poză, înă fără flash.)
 Au fost găsite corăbii îngroapate,
 intacte — una era expusă la muzeu.

Tomba lui Senegemib, din Dinastia
Faraonică a Cincia (2465-2323 î.C.).

* Cămilele stau în gerunchi, aşteptând clienţii!

- Nu te costa nimic un ban, zice sta-
pânul... decât 5 lire (!)

Si' politistii caută să mă mai ia că-
te-un ciubuc; fie ră-ți facă poze,
ori ră-ți explice câte se va.

Nu ne putem plăsmui cu
mâncarea locală... ne ducem

la restaurante europene sau americane.

la KFC (american): cartofi prăjiți, o cutie de Pepsi, sandwich de păsăre (19,50 LE 23,53 \$) — chiar în fața girămidelor Giza.

O luăm pe jos, la-nțâmgare, prin Orașul Vechi: strada Mohamed Ali și, strada Shaïda Aisha (direcția Shubra), etc.

-30.12.2007

În timpuri ~~de~~ faraonice capătul Egiptului a fost Memphis, care-n ^(Orasul)

limba greacă înseamnă „stabil”, „flumos”, deservind mai ales de Ramses al II-lea (1279-1212 î.C.), a cărui statuie — înaltă de 18 m — ~~se~~ a supraviețuit printre pîndele ruine romane după dispariția orașului. Alexandria a eclipsat Memphis-ul în perioada ptolemeică.

Lângă Memphis, părăsind podurile de palmieri, în desert, există complexul de piramide în trepte numit Saggara.

Mai întâi: Muzeul Imhotep. Vizionăm un film norot de ~~un~~ cu-norocitul actor arab Omar Shariff, care a jucat în filme americane. Arheologul francez J.-Ph. Lauer (1902-2001) s-a ocupat de formarea acestui muzeu.

Imhotep este considerat părinte al medicinei, precum Hipocrate (460-377 î.C.) la greci, dar și arhitect. Numele Saggara vine de la unul din zeii cimitidului: Soker.

Înscriptii în arabă, engleză, franceză.

Tomba faraonului Djoser (Netjerikhet), din Dinastia a III-a (2699-2575 î.C.). Monarhia era considerată de esență divină.

Piramida faraonului Unas (2376-2323 î.C.); Piramida faraonului Teti (2323-2291 î.C.), dar și mastabe de printe printese, prești:

mastaba lui Idit (fiica lui Unas), mastaba lui Ti (preot), mastabele lui Ptah-Hotep și

Mereruka — în care găsim scene din viața ordinară a egiptenilor antici.

Mastaba vine din araba [magtabah] și este un monument trapezoidal construit deasupra camerei funerare (în Egiptul Antic).

Necropola taurilor sfinte, Apis, ai zeului Ptah era închisă. Ptah reprezenta Verbul Creator.

Mumii din tombe au fost duse la Muzeul Egiptean din Cairo.

Piramida lui Djoser este prima care ar fi existat (conform descoperirilor de până acum).

Primele-i case trepte sunt mari, ca o scară. Pe suprafețele sudică și vestică treapta de jos s-a datorat. Este încă pântec în lucru, având schele impieșur.

Am tăiat o prin desert către stația de masină.

— Ptui, îmi intră și în gură!

Rutierile, autobuzele n-au numere, ci întrebări unde merg, sau contrariilor de bilete strigă ei, și opesc oriunde se traseu.

* Intrăm într-un magazin de coștoare arabe de mătase, lână, blumbe cu motive forcenice sau islamice, numit Akhnaton.

Pe strada principală lângă hotelul (Karr El Tany),

nostru se afla Universitatea Americană, Academia de Cercetări Tehnologice, Asociația Scriitorilor Afro-Asiatice.

* Școli în engleză, franceză, germană, rusă sunt în Egipt.

* Revelionul 2008 petrecut acolo la Universitatea Harkov profesorul Adel Phillips.

El a făcut studii de fizică în Ucraina, și s-a căsătorit cu o rusoaică, Natalia. Pe fata lor o cheamă Sandra, care vorbește arabă, rusă, și engleză, iar pe prietenul ei: Tami. Locuiesc în districtul 8 din Cairo. Ei prind posturi de televiziune în Mureș (de la Moscova). O văd la TV pe Sofia Rotaru, din Cernăuți, care cântă Mureș.

E frig în apartament... și mi mi-am luat un pulover de nehmbl.

* la musulmani, sărbătoarea de An Nou se numește higra și este pe 9 ianuarie.

* Populația Egiptului crește ~~de~~ repede: un milion pe an (la fiecare 30 de secunde se naște un egiptean). În prezent sunt 80 de milioane.

* Tot felul de mașini pe străzi, dar cea mai populară e Hyundai (coreană).

* Târgurile zelele care se-au mai rămas.

* Un fruct dom, la aspect precum cartoful.

* La o agenție de turism am văzut listată și compania românească aeriană Tarom.

* Către în "Egypt Today" (Egiptul Astăzi) despre emigranții ~~și~~ egipteni care încălcă ze mare s-a-jungă în Italia, traversând 1500 km. Muștii se înecă.

Cei care însă reușesc s-ajungă, trebuie să stea clandestini, să nu-i denunțe carabinieri și deportați.

Altă ziare în engleză, The Egyptian Gazette, iar în franceză, Le Progres Égyptien care se tipărește aici.

La ~~bugete~~ și ~~chiar~~ se tro-

toare în fața caselor, traf din noaptea [fumează]... care se numește chisha în arabă, și e mare și-ndă-ita ca un trombon.

Se folosește și în Qatar, Emiratele Arabe, Turcia.

* Președintele Hosni Mubarak (aflat la putere din 1981) a anunțat construirea de centrale nucleare

34
pentru producerea de energie.
Ministru de Electricitate și Energie
al Egiptului, Hassan Yonis, a decla-
rat că prima centrală nucleară
~~va~~ fi operațională în circa
zece ani.

*
Hieroglifici, în limba gleacă, înseamnă
~~„~~ „inscripții sacre”.

Wo liegt der Rhein?

(35)

- 27 iunie 2008

S-a împuținat îngrămădeala și
cozile din aeroport la trecerea prin
controale (Security), dar tot trebuie să
ne descăltăm, să ~~scutăm~~ scoatem cu-
reava de la pantaloni, obiectele de
metal din buzunare, ceasul...

*
American Airlines cere 15\$ pentru
primul bagaj și 25\$ pentru urmă-
torul, dar United nu-m-a taxat ni-
mic.

S-a scumpit benzina, și se arată
o recesiune economică (sau chiar
depresie).

Călătoriile s-au mai costisitoare.
Din Albuquerque până la Köln (în
Germania) am plătit 1306\$ (bilet
luat pe internet, cu o carte de credit
Visa Chase). Cu mulți ani în urmă
mă costa 1000-1100\$ biletul până în
România, schimbând trei avioane.
Și pentru americanul de rând

viata sa ~~era~~ înrăutățit.
Arătau la televizor, la stiri, oameni jeluindu-se că nu le-ojung
salariile pentru a se întreține.
Pe lângă acestea se adăugă și
criza locuintelor... 2.000.000,
ba chiar mai mult de cetățeni,
și-au pierdut casele, pe care le
cumpărasera în rate ~~la~~
la care trebuiau să plătească
timp de 20-30 de ani. Am fost
niște oroteli ninfle: o astfel
de casă, la care plătești 30 de
(rate lunare, timp de
ani, ajungi până și pe ea de două
ori și jumătate pretul! (Și în-
bogațeste și bancherii...)
Mulți ~~locuitori~~ ~~au~~ ~~scăpat~~ ~~imunitate~~ la
france, cu dobândă variabilă, dar
la multe intervale băncile ridicau
dobânda — și „prophetații” de datorii
au dat faliment. Dar și băncile au
pierdut miliarde de dolari...
Eu îmi schimbaș ultima bă-
nut pe călătorii, stau într-un
apartament cu o cameră. Chiria,

(36) ~~Si~~ mă gândesc la pastorel Teo-
dorescu, poetul petrecăreț, care
a lărat cu limba de moarte
pe se scrie pe mormântul
său: Toată viața am fost chiriș,
dată-mă proprietar! *

Zborul 5960 spre Chicago este a-
mănat de câteva ori din cauza su-
turii, încât yield legătura din
Chicago spre Londra.

Dar, totul rău spre bine, sîndea.
Reduc timpul de așteptare în Con-
drai de la zepte ore la zece, până
iau avionul spre Köln. *

Am plecat cu zborul 938 la 9:31 seara
din Chicago, după ce am ~~scăpat~~ fă-
cut o nouă rezervare pe computer
(EasyCheck-in), care mi-a tipărit un
nou bilet (electronic), cu loc în
fata, meyerat: HA. *

-Vite, sic, de cinci luni de când mam
mai circulat cu avionul (din în-

nuarile de când mă-ntorceam din
Egipt), s-au schimbat/modernizat
avioanele... scaune regulate la picioa-
re, spate, ~~bec~~ bec mic de vînzare, ata-
șat; spațiul largit între scaune...
- aici ești la clasa de ~~birnis~~
birnis, rîde colegul meu.

Eu călătoream numai ~~în~~ clasa
economică - la strămoși.

În Köln mi s-a pierdut bagajul!
Am completat formulare la luftferna,
compania germană, și mi-au promis că
~~vor~~ vor trimite bagajul în zilele vi-
itoare. ~~Am~~ Am
deschis am ghinionul asta! De-ai
prefer, de multe ori, să iau bagajul
cu mine înaintea.

*
Se vede canalul Englez (Canal Calais)
în întregime, din avion, 25 km lățime,
care desparte Anglia de partea conti-
nentală a Europei.

Făcusem rezervatie pe ~~Internet~~
pentru o noapte la Hotel König ⁽³⁷⁾
pe Kalker Hauptstrasse.

De la aeroport, ca să nu plătesc
taxiul 25\$, am venit cu trenul.

Mă uit în dicționarul German-English,
English-German, editat de compo-
nia Langenscheidt, în 1993, cum
se scrie tren: Zug, și citesc ca-n
românește: zug... s-a-meni pe stia-

dă ~~da~~ dau din cog că nu-nțeleg...
pe urmă văd, la ~~traducerea~~
din germană în engleză, că se po-
minte [tsu:k], cu u lung, de la
tucă... Dar la gară se scria behn
(= tren). M-a costat biletul ~~numai~~
numai 2,30\$, două stații.

Singurele expresii germane pe care le
știam sunt: ~~danke schön~~

Danke Schön = Mulțumesc frumos

Bitte = Vă rog *

Trotoarele sunt împartite în două
partea dintr-o stradă, pentru biciclete
[mă claxonau biciclistii... că eu

*
Peste drum de hotelul meu, la câțiva
zeci de metri, Parohia Catolică Sf.
Maria - îi se vede turnul pira-
midal, ascuțit, dominând văz-
duhul.

*
Seară petrecută în Bertrand Siemner
revizind jurnalul și citind ghiduri
turistice despre oraș.

- 28.06.2008

Duminică dimineața. O iau pe străzi
opre centrul orașului, dincolo de râu.
Murdărie pe străzi; mă mirându; acum
cinci ani, când îl vizitam pe ori-
ticular și existul literar Titu Popescu
stabilit lângă München, era curat -
farmacie.

O femeie căutând prin gunoarie...
Am citit ~~în~~ în revista de exil
"Clipsa" că 20% din populația germană
trăiește sub nivelul de sărăcie; iată
că nu doar România are probleme!

*
Muți bricicliști, motocicliști,
Truc podul Hohenzollern peste Rhin.
Brücke înseamnă pod.

(39)

~~...~~
Familia Hohenzollern a domnit peste
Prusia între 1701-1918, și peste Ro-
mânia între 1866-1947. Nu putem
scapa de ei ~~nici~~ astăzi!

Sub-ramura Sigmaringen, desprinsă
din ramura Souabe a Contelui
de Zollern (mort în jurul anului
1201), a ~~...~~ condus princi-
patul și apoi regatul României.

*

~~...~~
Am întâlnit
To, director
împreună cu un
râu, Alexander
împlementat
randache de
lor la moștile
dar & ~~...~~ companie
țională folosește
Prof. univ. dr. Igon
Universitatea din
coleg de-al meu ~~...~~ în
fiziologie, fecut' la
în Germania la compania Voelkswagen

pe Dr. Th. Blank-Bird
tehnic la Voelkswagen
cercetător de-al
Kirchner, care are
Teoria Dezert-Sna-
Fuziune a Date-
Voelkswagen. Ha-
germană interna-
țională
Prof. univ. dr. Igon
Universitatea din
coleg de-al meu ~~...~~ în
fiziologie, fecut' la
în Germania la compania Voelkswagen

i-a dat p^a studiere. Teoria d^om^t.
 Trece si doua venuri in acelasi timp,

ni zgodnje rodil.

Anticariate multe pe malul celalalt...
case și eu gura.

can be a guard.

Cumpar un CD de ~~Peter Kraus~~ Peter Kraus
cu muzică germană. Si altul cu
ABBA Revival, melodii 'de ze vremea
mea, când eram tânăra.

... , General Ziam Ziam

Apa lovindu-se de pietrele ~~ce~~ tar-
mului ... si meros de panta. parat.

Polarul e sol *

soacul e slab : 1\$ = 1.5794\$, nima
mult privesc decat [redacted] de acasa
targuere! *

2022.10.10

pe scarile din gata Catedralei Köln
chibitii [redacted] îmbracati în tricouri
cu nume de fotbalisti ai echipei ger-
mane: Barrack (căpitan), Pödel-
ski (fastă [redacted] nume slavă!), Kolre-
au (peis Deutschland [redacted])

Intelligence *

* — Germania. *

intâlnesc români, din Vâlcea de la mine,
i din Turme Severin, veniti doar cu bule-
tinul (fără pasaport) în Germania. De
când cu Europa unită ~~Germania~~ pot
călători liber.

*
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840

Beau bere Reinsdorf Kölsch și pri-
vici. ~~_____~~ finala campionatului
~~_____~~ european de fotbal Germania-
Spania: 0-1 M-am schimbat la ~~_____~~
Rhein - Hotel St. Martin, camera 211,
etajul doi, chiar ze mahul Rhinului
(se vede ze fereastră). Jos sunt res-
taurante cu terase. Multime de
chibiti, ~~_____~~ îmbrăcați în ~~_____~~ culo-
nile steagului german, strigă din
când în când, ~~_____~~ ~~_____~~
și televizoare mari

si televiziile mari

Jeant ~~trebuie~~ să sească cu tre-
nui de la Paris.

"Podemos" [Putem] ~~reversibilizabile~~
spaniolo.

In America doar ze canale gratuite
(8,14) mai vâd fotbal, dar: Uneori
doar rezeztatele, ~~dar~~ seara la 10
transmise de Telemundo, si foarte de gol.
TERNS *

Teires

Am început spaniolii ca niște lei
paralei, marcând dintr-o situație
imposibilă — cu tot efortul și dor-

zenia nemtilor.

Talentul și-a spus cuvântul, nu
munca, stăruindu-se peste zutari.

Am cumpărat vitaspriint de la
farmacia din gară. Am ~~găsit~~ ^{găsit} ~~găsit~~
mă pînt mareu obosit, fără zutari,
moleșit... și vînzătoarea mi-a dat
putru, sticlute cu vitamina B12 proaf,
care-l vărsam într-un lichid ro-
șietic dulceag: \$11.50.

Sînt surmenat... prea mult efort
intelectual și deloc efort fizic! (Am
munchi de... creion!... flecare...)

*
Jean zice că m-am înglăsoț
fîndcă mîmurea în strîmura
mea așa nîmătoare ca-n
Franța [junk food se zice
în engleză].

*
Nemții deșind de gazul rusesc.
(de fapt întreaga Europă)

*
M-am întîlnit cu polonezul Krzysztof
Kremer din Gdańsk, și profesorul de mathe-
matică Mark E. Oxley de la Institutul Militar

de Tehnologie Avia-tică din Dayton, Ohio.

Am ~~găsit~~ ^{găsit} ~~găsit~~ Catedrala Köln ⁴¹
urcat în

~~găsit~~ vîrf, dar eu greu. De două ori
am odihnit.

M-am îngheunat, mîi mîi ~~găsit~~ ^{găsit}
nese și transpir rădăde...

Se vede Rhinul de pe Catedrală,
zoduri peste el, multe zluguri,

Rhinul are lungimea de 1320 km
~~găsit~~ ~~găsit~~ ~~găsit~~

și se formează în Elveția prin con-
toprea Rhinului anterior (izvorat
din mîinul Saint-Gothard) și
Rhinului posterior (izvorat din
mîinul Adula).

El se varsă în Marea Nordului
treacînd prin Tările de Jos.

*
Pe 30 iunie 2008 am prezentat, în-
preună cu Jean, seminarul de 3 ore
despre DMT (Teoria Dezert-Sma-
randache), și-am donat cîte-un
exemplar al volumului II al cărții
cu același titlu participanților.

In programul Nicu în programul

tipărit al conferinței și aici se
~~pancartele~~ din sală numele meu
 nu figura (decât la secțiunea de
 co-organizator al sesiunii despre
 SIMT): aici la seminar, aici la
 lucrarea despre probabilitatea su-
 lectivă SIMP.

Întrebând pe organizatorii ger-
 mani de ce au cenzurat numele
 meu, directorul tehnicii Martin Ulmke
 mi-a spus că nu știe de ce, iar

Wolfgang Koch, pe care-l știu de
 la conferințele anterioare, ~~ca~~
~~ca~~ director executiv,

J-am răzgândit cu un citat în la-
 tină: Verba volant, scripta
manent (Verba floreat, scribitul
 rămâne).

a anunțat într-o pedintă și con-
 tribuțiile mele — ca să mă li-
 nitească.

Occidentalii astia, care de-
 clamă ~~emfatice~~ despre "de-
 mocratice", "libertate", "dreptate"
 (și alte idei propagandistice, de-
 magogice), discriminează toată
 lumea, boicotează și nu vor să
 recunoască rezultatele cerceta-
 torilor și creatorilor din Europa
 de Est, din țările în curs în
 dezvoltare, etc.

Colac peste pupoază, bugajul
 mi se pierduse pe avion, cu
 laptop cu tot, și nu mi-a fost
 returnat decât după ce m-am
 întors în America, parcă în lă-
 taie de joc — când nu mai a-
 veam nicio de hainele de schimb
 fiindcă ajunsesem acasă!

Luftansa mi-a decontat 130\$
 numai, pentru niște poște, că-
 mări, lucruri cumpărate în Ger-
 mania să am cu ce mă-mbrăca.
 Mă-ntreb dacă totul a fost o
 coincidență sau murdăria unei

servicii secrete împotriva rețele-
torilor incoști?

-01.07.2008

În trenul Köln-Düsseldorf:

9,30 \$ tichetul, cumpărat de
la automat.

Nervălașilor, răsădine, să
vadă, s-aud...

cât mai multe.

M-am uitat în necunoscut

să-l descopăr

ca pe-un rebus.

Cu dicționarul german în
mână, pe străzi. Mai des-
cifrez câte o firmă, mai
pot intra ceva.

1,20 \$ tramvaiul în Düsseldorf

De la gară în centru.

Ziare turgite la chioscuri! Plus
spaniol, francez, englez, ita-
lienz (pe lângă câte germani).

(chinez)

E bine să poți vizita multe
tări, să compari. Altfel

ni avea impresia că cine
ste se aur și mare curs
pe alte măsuri; ce perfec-
ne... Când colo, poate tot
e cam la fel... poate e mai
bună infrastructura în unele
locuri față de altele.

Globalizarea va duce la
o mare omogenizare.

Trac prin poruri umbrease,
răcoroase, vers, cu copaci
înalti.

Un lac cu multe găste...

(sau și până.)

Fete citind cărți.

Copii aruncă mănecare la ră-
tute.

Păsările vin și cîngălesc
din mână.

Pescărie peșci și său o

proba lenistă în Parcul

Hofgarten din Düsseldorf

lînga strada Allee Regine

[Königsallee; König maseamă
"rege"].

Cărtan înseamnă grădina (ca-n engleză garden).

* În prăsul vechi: cu cafenele, restaurant...

* Văzut Muzeul de Ceramică (artă islamică), 3 \$ intrare. Totul scris numai în germană. Alăturat Muzeul de Film, intrarea la fel: 3 \$.

Directorii de film prezentați:

- Hitchcock (1899-1980); multe pelicule regizate de la el am văzut când eram copil la Teletencile-vedia... de mister.

- Fellini (1926-1993).

- Corectorii de film: V.I. Pudovskii.

- Ingmar Bergman, A.P. Dowshenko.

- Rainer Werner Fassbinder: "Orice fac are ceva comun cu mine".

[Le style c'est l'homme]

[Stilul este omul], Buffens, 1753.

- Neorealismul lui Rossellini (1906-1977) și Vittorio de

(44)

Sica (1902-1979).

- Celebru, controversatul film "Ultimul an la Marienbad" de Alain Resnais, din 1972.

- Cinematograful antropomorfic, de Luciano Visconti (1906-1976).

- René Clair (1898-1981), poet avangardist și director.

- Charlie Chaplin (1889-1977) așeză de-a lungul secolului XX.

- Polonezul Andrzej Wajda. (1894-1979)

- Luis Buñuel (1900-1983).

- Andrei Tarkovsky (1932-1986).

- Pentru filme documentare: Robert Flaherty (1884-1951).

- Afise, zăbre, reviste cinematografice.

- Machete de Teatru.

- Filmul "Vise pe care le amperi cu bani", de Hans Richter, din 1944-1947.

- Teatrul asiatic de umbră din sec. II din China, iar cu reap

Köln (mi se pare că ajinsesem prea repede!)... și-am colaborat la Frankfurt! Era un tren rapid. În Europa distanțele sunt mici, față de continentul american.

- 02-03.07.2008

Din Köln [în engleză Cologne] vine Apa de Cologne.

*

Muzeul Ludwig din Köln.

9,50 € intrarea, plus 0,50 € garderoba. Dărește Artă Animală, Artă Conceptuală, Expresionism, Artă Informă, Artă Minimală, Suprerealism.

Mă uit după fațe deosebite, experimentale, avangardiste.

- Un talon negru de Alexander Rodtschenko (1891-1956).

- Fotografii din unghi oblic.

- Descopăr un pictor mășcat la Jasi, Arthur Segal, în 1875 (de căle n-ajunsesem, mort în Londra (1944).

- Desene de Paul Klee (1879-1940).

religies în India, Thailanda, și-a în insula indoneziană Bali: "Mahabharata" și "Ramayana" se joacă și astăzi în teatrul de umbră. Personajele sunt formate din figuri decupate și luminate.

- Statuete ale comicienilor Stan și Bran, Chaplin.

- jucării din "Star Wars" [Kazbo-ul stelar], iar mai recent din "Harry Potter" (pentru copii).

- Greta Garbo și Robert Taylor în filmul "Le roman de Marguerite Gauthier".

- bustul actorului francz Fernandez (l-am văzut în filme când eram copil).

- Andy Warhol a filmat timp de 20 de ore continuu clădirea State Empire în 1964, iar pelicula sa a durat... tot atâta!

Seara, când m-am întors, ~~am uitat să~~ am uitat să colabor la

La etajul 3 artă contemporană:

- Susanne Kessler (1963-2006),
- Georg Herold (n. 1947),
- Christopher Wool (n. 1955).
- Instalatie de Franz West (n. 1947):
podea murdara de vopsele, grațiar
vechi, patru cartoane, pictate "în
alb".
- Ad Reinhardt (1937-1967): Tabla-
uri complet negre.
- Obiecte uzuale decorate, asambla-
te în Artă Compozițională.
- Un film senzual, "Caligula", de
Gore Vidal care declară că
"Orice punct în istoria lumii este
întunecat..."
- Nebunia împăratului roman Cali-
gula (37-41 d.C.) se-meadrează
(care-a demnit intru)
se-meadrează perfect aici.

Waxes = ață
Inft = aer

*
Muzeei Română-German.
6 \$ intrarea + 0.50 \$ garda-roba

- Un tablou cu două femei: "Se-
rarea mică și soarelă", de Paula
Modersohn
- Becker (1876-1907).
- Frantisek Kupka (1871-1957).
- Oscar Kokoska (1886-1980).
- Max Ernst (1891-1976).
- Michael Larionow, născut în 1881
la Tiraspol (Basarabia), mort în
1964.

Kunst = artă.

- Suprematismul lui Iwan Klium
în artă (diferit de white supremacy -
tism, grupurile rasiste americane
care consideră că rasa albă este
superioară).
- Picturile străni ale lui René
Magritte (1898-1967).
- Sculpturile alungite, mesefuite ale
lui Alberto Giacometti (1901-1966).
- Salvador Dali (1904-1989), care
s-a autodectarat geniu.
- O peveltură junk (făcută din de-
peuri) de Picasso "Femme à la
poesette" (Femeie cu căruciorul),
destul de evocativă.

(trebură să-mi las rușacul).
Finutul german a făcut parte din
Imperiul Roman ~~de la~~ pentru secole:
între anii 0-400 d.C.

multe, tatăl s-au părăsit de-atunci.
*
Astrut am vizitat o expoziție de
artă egipteană.

-le 4 iulie 2008 mă-ntorceam în
Statele Unite.
Köln și Bonn au același aeroport.
După cel de-al doilea război mon-
dial s-a crezut că Bonn va fi
doar o capitală temporară a
RFG-ului, până la unirea celor
două germanii, dar asta a durat
până în 1990!

*
Jon Radu Zăgheanu, în eseurile sale
despre memoriile mele de copilărie
spunea că pentru telegrafie.
din păcate are dreptate... fiindcă
parcă nu mai am timp de nimic...
*

Deși distrusă în al doilea război
mondial, și sub ocupație sovie-
tică (în Germania de Est până-n
1990), americană- engleză- franceză
(în Vest), Germania este în prezent
de departe cea mai dezvoltată
țară europeană ~~în Europa~~

(înaintea învingătorilor ei: An-
glia, Franța, și Rusia), și a patra
pe glob: după SUA, Japonia, și Che-
na.
*

Colectiv de obiecte rare, începând
din sec. 10, în Catedrala din Köln.
{ Mie-mi venea să mă gândesc la
echipa de fotbal F.C. Köln... }
helicoptere celor Trei Magi au fost
aduse în 1164 de arhiepiscopul
Rainald de Dassel.
Albertus Magnus în 1277 dedică o sa-
crisție gotică.

Sacramentul Sfânt (c. 1400).
Cruci de fildeş, în stil baroc și
obiecte liturgice din sec. 18-19.

Picture murale (sec. 14).
Festive baroque (sec. 19).

Nu orientam în oraș, după rău.
Intrebari:

— Wo liegt der Rhein?

[Unde este Rheinul?]

Ajungeam la apă, apoi o luam în
sus nou în jos, fiindcă hotelul
era pe-un mal, iar conferința în
fotă, dar pe malul opus.

Si-acum ră semnez, după cum
m-a ~~poter~~ potezat amicul Monu
din Km. Vălcea:

Florentinus Paradoxisticus Maximus

— Germanicus, varietas kölnensis!

Centroamerica

49

-22.12.2008

Un răsărit frumos de soare, dimi-
neata la papte, pe autostrada
I-40 est, spre Albuquerque.

Noroc că nu e la povită, cum
se-amintase la televizor pe Ca-
nalul 16 (Vremea).

Linia orizontului parcă arde -
incendiu în cer.

Soarele mă bate drept în ochi,
ca un bec de 500 watts! Nu pot

să conduc Buick-ul meu vechi
(are 134 000 mile la bord) - din
1997. Pun harta în față ca să-
rătăresc...

- Vezi e-adormi la volan! mă
zgâlțâie Lilia.

*
Mi-am cumpărat un ghid turistic

"Central America" (25¢) on substituting big trips on small budgets.

(excurșii mari cu buget mic) — care
mi se potrivește de minune!... publicat
de R. Reid, J. Attwooll, M. S.
Firestone, C. McCarthy, A. Symington,
L. Vidgen (2007) la Editura Lonely
Planet (Planeta Singuratică!...imi
place acest nume); care însă reflectă
punctul nord-american de vedere.

Mi-am luat de citit pe drum
~~carte~~ & carte, mai ~~de~~ degrabă
pentru aplicațiile în inginerie și
știința ale Analizei Complexe (de
E. B. Saff și A. D. Snider), decât pen-
tru teoria propriu-zisă. Mi-am in-
terese de când eram student la
Universitatea din Craiova și fă-
ceam analiza complexă cu Peter
Hamburg.

N-am pregătit nici un itinerar, am plecat pe ne ve, la-ntâmplare. Nu mai erau - ci a

* several de

(50)

Când mă uit ~~la~~ ^{pe} gaură ~~în~~ ^{un} câmp
se văd norii albi ca un câmp
~~de zăpadă,~~ cu nămeți din loc
în loc, iar avionul parcă pluteste
ca o barcă în aer, și stă pe
loc, nu zboară... Mă gândeam:
cum ar precepe extraterestri,
venind din cosmos, ~~și~~
mica planetă?

* (pe locul 44B)
 Lângă mine ~~un~~ pilot, care lu-
 crează ~~la~~ chier la compania
 Continental ~~cu~~ care zburam.
 Pentru el ~~trebuie~~ e gratuit.

pe vîitor și avioanele comerciale și de pasageri vor zbura fără piloti (precum cele militare, actuale, de recunoaștere / pionaj). ~~(Funcționează)~~

In septembrie - il de la ~~la~~
ford exista ~~la~~ si
lautepilote (ca la masinile cu
transmisie automata)

*

... epitafea ...
 Când ai juri în auto-pilot, auto-
 mul merge singur așa cum l-ai
 programat. Numai la decolare nu
 se poate folosi. ~~...~~
 Trenurile, ~~...~~ autobuzele vor
 merge cu telecomandă - precum
 jucăriile ~~...~~ copilor.
 Iar războiele între țări ~~...~~
 vor fi lupte între armate de ro-
 boti, plus atacuri/apărări electri-
 me, ~~...~~ microbiologice, chimice.
 Excursiile sunt, pentru mine, exerci-
 tii de întinerire.
 Cât de toate meazurile, de tot stăru-
 702.81\$ biletul de petrecere, dus ~~...~~
 Albuquerque - Houston - Ciudad de
 Guatemala ~~...~~
 (cure primul zbor, și zore al deilea
 zbor)
 și în tors.

(51)
 Ajunsi neara în orașul Guatemala,
 am dormit la un hotel răgănos,
 lângă aeroport, 35\$ camera.
 (eu-avea nici firmă!)
 *
 Se fură-n Guatemala, nu furi atente
 - ne avertizase un pilot care
 pedea lângă mine în avion.
 - 23.12.2008
 Dimineata luat biletul la Aviatca
 pentru zborul spre Flores, 268.50\$
 de petrecere, 3\$ taxa de aeroport
 50 minute durată. Am plătit direct
 în doare, cu ~~...~~ Viza Clase,
 Micuți, negricioși, și vorbând rpa-
 nola locuitorii Americii Centrale
 (cu excepția Belizului, ~~...~~ iar cetă-
 țele engleză, ~~...~~ din relavi)
 Avionul are două elice (nu turbu-
 ne).
 *
 Mă mir cum au rezistat țările ăstea
 mici, centroamericane, neînghitite
 de Marile Puteri răgărete!
 *

la toalete a scris Damas y Caballeros (Femei și Barbati), dar mie-mi vine să traduc „Dame și Cavaleri”, sună mai elegant.

Când, trecând pe lângă un butik de artizanat, vînzătoare m-a invitat să intru înăuntru:

— Caballeros, pásé adelante.

Lilia a izbucnit în râs:

— Mă, dar ce mai „cavaler” ești tu!

*
Coboram la Santa Elena și de acolo, cu un taxi (20 quetzali), la Flores, care este o mică insulă, linistit, curățel, mic oraș, pe malul lacului Peten Itza.

Care albe, stil colonial gemel.

Catedrala Nuestra Señora de Los Remedios y San Pablo del Itza.

Schimb dolari pe quetzali:

1\$ = 7,62 qz.

Străzi înguste.

Ne stabilim la un hotel ieftin, Magab, 150 qz (219,7\$) pe noapte. (52)

La pensie ~~...~~ ar fi o promisiune să stai ~~...~~ pe această insulă!

Tutuc este motocicletă pe atas, (ca-m India). (taxi)

*
Prin librărie zăresc cartea „El Señor Presidente” de Miguel Angel Asturias (1899-1974), scriitor guatemalez, despre dictaturile latino-americane, Premiul Nobel în 1967.

Cartea a fost tradusă și în română (am citit-o când eram în țară). Mi-a-mintesc o furză, pe care o citez din memorie: „Mama lui n-a știut că s-a- (a spus că)

junga președinte, că-l lădea la „scală”, care se aplica, din păcate, și poștărilor președinți din așa-zive țări democratice.

~~...~~ Asturias s-a referit la dictatorul guatemalez Manuel Estrada Cabrera (1898-1920).

- 24.12.2008

Cu autocarul la Tikal, 63 Km,
1h 20 min.

Verdeață multă, flori, palmieri,

~~Turque~~ - Turque! exclamă la mine, peșul
(eram în prima bancă).

Era un curcan albăstruie se drănuie

~~care trăiește în jungla~~
Selva = jungla

Bosque = pădure

(zicem și noi, bos-
cheti)

Sunt și semne de circulație cu roze
de curcani albăștri, colorați negru cu
roșu, sau:

Parc de Animale

(Trece de animale)

Eu știu o gamelă... după week!

Turque... se-măntăiește "turk"... Confuzia
e și-n engleză "turkey".

Introducerea în Parcul Național Tikal

costă 150 Qz (≈ 20 \$).

Cumpăr cu 20 Qz (≈ 3 \$) o hartă a parcului.

Localitatea fusese o mlaștină, dar
vechii maya au construit o rețea de
canale pentru purgarea apei. (53)

Un arbore ceiba, se crește foarte repede:
până 70 metri înălțime; diametrul
2 metri.

Pomi cu rădăcinile la suprafață.

Multe piramide maya. Astele acoperite
cu pământ, iarba ar-
busti - încă necesită pentru a fi
arabata publicului.

~~...~~ rădăcinile peste tot - ca perpi
de lemn - tăind și potecile.
... Ne îndrăcim în jungla spre Tem-
plul IV.

* umiditate!

Flora și fauna sunt foarte diversificate.)

* Palatul lilieciilor are camere interesan-
te.

Centrul Acropolis, care cuprinde Palatul
fondatorului dinastiei Yax Eb' Xook,
Palatul Maier, Palatul Kinich Ahau.

Sase temple mai importante:

- Templul I (Marele Jaguar), se ale 47m înălțime, iar în interior tomba conducătorului Jásaw Chan K'awil I.
- Templul II (Marea Mască), de 38m înălțime, construit în anul 700 d.C., de Jásaw Chan K'awil I pentru soția lui.
- Templul III (Templul Marei Proști) construit în anul 810 d.C.; de 60m înălțime, la baza ~~se~~ se afla figura conducătorului Sol Oscuro.
- Templul IV (Sarpela cu Două Capete), de 70m înălțime. Urcăm pe niște scări de 20m.
- Templul V are 57m înălțime, și-a fost construit în perioada 550-650 d.C.
- Templul VI (Templul Inscripțiilor), are 25m înălțime.

Am îmbătrănit... Greu la deal cu boii zglăbi...

Un alt temple: Lumea Pierdută (Mundo Perdido).

54

* În Gran Plaza, un animalas cu coada mare, ridicată și lăsat de vulpe (pisote în spaniolă) se ține după turiști până la dea mâncare... cerșetorul! îi lăileci și-au făcut curbare prin aceste ruine umede în locuri întrecute.

* La 12:30 ne întorcem c-un autobus mare la Santa Elena, ¡Que bonito! (Ce bine!)

* În august - septembrie umiditatea este de 90%, iar în martie - mai temperatura de 40°C în zona aceasta.

Dar în decembrie e răcoare.

*

Seara de Crăciun petrecută
la Restaurantul "Capitan Tortuga"
(Tortuga înseamnă broască țes-
toasă!).

(apoi Monte Carlo)

Schimburile guatemaleze
(acum ~~am~~ am ordonat sorodas).
Dupa o zi obositoare la Tikal,
seara zăgăzită relaxare și...
fiesta.

Mi-am cumpărat o pereche de
papuci (40 Qz. ≈ 5 \$). ~~Am~~ Am uitat
să-mi iau de-acasă. Ce comedie!
... și în pantaloni noi, carneasă
peste... Să tot stăi la trojice!

¡Feliz Navidad! (Crăciun feli!)
Restaurant pe malul lacului
Petén Itza. Stăm la etaj. S-au
apins luminile. Fum de la prăjiri
pe grătare.

Atmosfera nostimă, rurală.
Apropierea din grunze uscate de
palmier. *

~~de~~ de artificii peste insula
Pederie

~~La miezul nopții~~. Crezusem că
brăniile și fulgeră afară. Dar lu-
mea petrece noaptea de Crăciun.

Văzându-mi jurnalul Liliă zice
ea mai mult, sterg decât scriu!

Dansuri în stradă, petarde
~~mai~~ până dimineața cum n-am
mai văzut.
latino-americanii sunt „foarte”
catolici.

*
Nigerie pe insultă în zori de
zi și pe maturotorii grăbindu-se
la curățat.

56
Am o jumătate de zi până la
avion ca să vizităm Parcul
Independenței, cu un taxi care ne cere
200 R\$ (126,25 \$) pentru dus-întors
(și să ne aștepte acolo).

→ Auzim voci în engleză, fran-
seză, germană, italiană (turisti).
Un popagal Guacamayo la în-
trare, prietenos, ți se arca pe
mână.

Sofetul zice să vorbesc ~~putina~~
mea rapidă cu accent „
italian!

*
Luăm un tur cu telefericul,
ca Tarzan (chiar așa era denumit),
25 \$/persoană, prin junglă.

Ne ducem cu un jeep spre
telefericul instalat într-un copac
înalt, gros.

- Un cocodrilă pequeño!
[Un crocodil mic], ne-arată ghidul
într-o baltă lângă drum.

Jeep-ul derapează pe o pantă
abruptă, nu poate urca... de fică
toți colorăm, o lumă pe jos.
De fapt nu era un telefon, ci
dintr-un soac ~~un altul~~
în altul ajungam
într-un harnasament
legat de sârma groasă
a celor doi copii, aflați cam la
100 m distanță, datorită gravitației,
rotula ~~la~~ harnasamentului aluneca
la vale...

Parcă ne dădeam pe ată! la început mi-a fost frică, dar pentru următoarele cinci săptămâni mă obișnuisem... era "fain", cum spun băștenarii... ca un joc de copii; sau ca Tarzan dându-se pe liane.

* Am revient la Flores.

Dinner ~~at~~ restaurant La Causa.

Tot timpul ^{*} cît am cîlătîrit, ^(cu ariciarele) gea-

mantanele ~~de~~ au fost înlocuite
cu lacături, doar fermoarul tras. *

Esperak = a astepa, (dar'ni) a mpera.

M-am întreb at de ce era? Și-am interpretat că: a aștepta înseamnă a spera, și reciproc, când sperii ceva trebuie să aștepti.

*
Mi-am remarcat vorbeile principale pe
~~toate~~ carnetul de buzunar ce-l
port permanent cu mine:

flacer = a face

Tomar = a lua

Buscar = a counta

Probar, Tocar, Tentar, intentar =

Dar = a da inter, interior = a interior

Am încă probleme la formarea trecu-
tului verbelor maniole, prin aduga-
rea ~~la~~ la forma neinfinitivă a
sufixelor.

-e, -ate, -é, -amos, -asteis, -aron
 -ia, ~~para~~ pentru verbe terminative în -Ar;
 (regular)
 -ias, -ia, -íamos, -íais, -ían

pentru ~~verbele~~ terminate
în -ER;

-ia, -ias, -ia, -iamos, -ias, -ian
pentru verbele terminate în -IR.

Viitorul ~~(la indicativ)~~ se ~~scrie~~
în franceză: ~~la~~ forma în-
face ~~finis~~ a verbelor se adau-
gă terminatiile:

-é, -ás, -á, -emos, -éis, -án
la verbele ~~(tote)~~ ~~(regulate)~~

Yo hablo = eu vorbesc

Yo hablé = eu am vorbit

Yo hablaré = eu voi vorbi.

*

Cu compania regională de aviație
Taca, de la Flores la ~~Ciudad~~
de Guatemala.

Am întâlnit ~~o~~ familie de francezi

cu doi copii stabiliți în Guatemala.

Aveau un restaurant francez la gra-

197

nita cu Mexicul. De 9 ani locu-
iau ~~în~~ în America Centrală.

-Nu pentru bani, ci pentru viață
ne-am stabilit aici - mi-au ⁽⁵⁸⁾
răspuns.

În America Latină viața e mai re-
laxantă. În Occident: muncă,
muncă, muncă...

În Antigua, un neamt îmi pune
că se ocupă de bășini, dar "nu
trebuie să dea din coate ca-n
Europa" (expresia lui)... e mai
lejer.

Îar un nord-american, retras la
pensie într-o fermă de macade-
mia, lângă Antigua, zicea că-n
Guatemala îi place clima și
peștii. Fusese pompiș în San
Francisco.

-Cu 1000\$ peșcie pe lună te des-
curci foarte bine aici, îmi zâmbește.

Spunea că-i plac oamenii centu-
americani pentru că sunt deschiși,
amabili, modeste... nu închisi la

temperament și propanți de zăcă-ar
fi burici pământului și lumea
n-ai putea exista fără ei!

Eu și Lilia ne tot facem planul
prin ce colț de lume, unde
trăim e mai ieftin, să ne retragem
la pensiune? Eu as mai preda niște
cursuri ~~de~~ improvizare la vreun côle-
giu sau universitate — de aceea, te-
buie să-mi perfecționez muzicola, iar
ea să se ocupe de concert. (La
afaceri, sunt antitalent!)
(24)

*
— Suntem două broaște călătoare,
exclamă conștient.

*
În Ciudad de Guatemala am dormit
la Casa Santerini, 40\$/noapte/ca-
meră, 4\$ cină, 2\$ berea.
Dar am tras un frig la umărul drept,
că m-a anchilozat pentru câteva
zile — foloseam numai brațul stâng
să mă-mbrac/dezbrac...

Locuințele lor sunt construite mai
mult pentru vară, când e foarte
cald, de aceea ele trebuie să

se răcoare.

*
(59)
În muzică „capra” se zice

„cabra” (ca-n portugheză),
dar în italiană:

„capra” (ca-n română),
iar în franceză:

„chèvre”.

În latină: „capra”, care s-a trans-
format în fiecare limbă romanică.

*
Oveja (ov.) = o aie.

*
Majoritatea mașinilor în Guatemala
sunt japoneze, pentru că s micș și
consumă puțin combustibil.

-26.12.2008

Cu microbuzul la Antigua, 43 Km,
15\$ de persoană.

Ratele publice sunt mult mai ieftine,
dar condițiile mai grele. Denumite...

chicken bus (autobuz de... găini!...)
(în engleză)

adică aglomerat, prost, răstând
fum)...

*
 Antigua este un oraș vechi, ^{mic} ~~conservat~~ ^{acum} ~~300 ani~~ ^{300 ani} străzile păstrute ca pe vremuri (neasfaltate). Fondat în 1715. Casele păstrează stilul colonial mișc., ^{dar} au electricitate și gaze caldă - designur.
 Construcții nu se pot face fără aprobarea municipalității și trebuie să fie în același stil.
 "Antigua" înseamnă în spaniolă ~~veche~~ "antică" (adj. fem.).
 "Veche" se zice ~~veche~~ "vieja".
 Orașul e înconjurat de trei vulcani.
 Vulcanul de Apă (pentru că în craterei lui s-a format un lac), Vulcanul de Foc (Pacaya) - activ, și Vulcanul Acatenango.
 *
 Latino-americani, pentru a vizita Mexicul, au nevoie de viză, care nu se acordă ușor deoarece mulți folosesc Mexicul ca o tranzitlinie de trecere ilegală în Statele Unite.

*
 Chocolate con leche = ciocolată cu lapte.
 Torta = ~~torta~~ tort, cheesecake (se traduce prin: ^{ca} turtă (dulce) e mai ușor de ținut minte).

*
 Ne ducem în piață (Mercado).
 Ei folosesc, ca unitate de măsurare a greutateii, libra = literă, pound (în engleză).

*
 Cumpăr niște reminte coayte, numite abia.

*
 Admir tablourile lui Carlos Toyoc, vîr colorate, apropiate de stilul naiv, înfățișînd peisaje locale.

*
 Păstrez toate chitanțele (în spaniolă "chitanță" se zice "factura" - ca-n română).

*
 Catedrala catolică San José găzduiește o muntă.

*

Mi-amintesc de serialul spaniol
~~"Fugitivo"~~, când eram copil în România.
Una victima inocenta lui se afis:

se povă era scrisă... în limba ro-

-27.12.2008

~~Urcăm~~ Urcăm pe Dealul Crucii (Cerro
de la Cruz), de unde se vede panorama oraşului. Aici meditam poezii,
şi creatorii.

*

Avem un ~~cafe~~, prefer-ghid
cu masina, pe care l-am plătit
30 \$/persoană prin agentia Bon
Voyage (nume francez), să ne ducă
la plantaţie de cafea, plantaţie de
macademia, şi la o aşezare in-

Facem turul Presului Antigua:
Pista de Artizanat El Carmen,
Ruinele unei briserii vechi (Nuestra
Señora del Carmen).

192

61

Ghidul vorbeşte limbile maya,
de exemplu una dintre
"fâneată (pentru vaci)" se
zice "sakateperes" în K'chi.

Alte limbi maya: Quiche, Mam, Sotulik,

Kachiquel, care predomină în ~~SV-ul~~
V-ul şi SV-ul ţării, iar

unii nu vorbesc deloc spaniolă.
În N-ul Guatemalei sunt triburi
negre de fosti sclavi.
Cea mai răspândită limbă indigenă

este Ketchikel.

*

Caro = pump

Carro = masină

(dublu "r" face diferenţă şi în pronunţare)

Spaniolii i-au făcut pe indigeni
sclavi.

*

Prima capitală a Guatemalei a
fost Ciudad de Vieja [Oraşul Vechi],
~~sau~~ sau Valle de Panchoy.

prin care trecem (valle înseamnă vale).

* Ruinele Mănăstirii Santa Clara.
Cimitirul Catolic San Lazaro.

Ghidul nu vorbește *
tina curvinte).

La Finca de Café "Bella Vista" [Fer-

ma de Café "Frumoasa Vedere"]
Plantatia e formată din tufari de ca-

fe cu boabe roșii și verzi. Se culeg
re uruce, apoi se decojesc.
Aici arbori, numiti grabilari,

~~inalti~~ tufari, ~~inalti~~ printre
inalti, și protejeaza pe acostia de
soare și ploaie.

Cea mai bună cafea este cea cu
boabele dulci - se numeste café de
oro [cafea de aur!].

Se produce 1-2-3 recolte pe an.
Dupa 3-5 ani tufarii de cafea se schimbă,
6 tufari de cafea se produc aici.

Donă decojiri ale ~~boabelor~~ boabelor

de cafea se fac: zelea roșie care
se scoate și folosește ca îngrășământ
organic, iar zelea albă (a doua) pen-
tru combustibil.

le plantatie lucrează 200-300 persoane
(am văzut multe femei și copii).
(62)

Am trecut pe lângă biserică Via de
Doña Beatris de la Cueva Valhaya
construită în 1594 în cinstea noștrii,
guvernatorului. * Plantatia de

~~oro~~ Macademia ne-m-
tâmpină cu arbori inalti și flori
mirositoare.

Există 300 specii de macademia.
Fructul de macademia, ~~oro~~
sau donă rânduri de coji.

La râtucul indigen San Antonia
* Agua Caliente, cu femei lucrând
cozore la rășnoare de țesut, un
mic magazin, și buticuri.

12 Triburi de indigeni trăiesc în zona
Antigues. *

Acte ~~incompleta~~ stop, dar si

inval.

inra = peptu. Para = opreste.

Rogu = karna.

*

~~Museo de Santiago de los Caballeros~~
din Antigua.

30 qz (24 \$) intrarea.

Bernal Diaz del Castillo scrie cronica

Guatemalei in sec. 16.

Pedro de Alvarado y Contreras (1485-1541)

este primul guvernator al Guatemalei

intre anii 1527-1541, si fondeaza prima

capitala a regatului in 1524 la Reino.

~~Conquistadorul Alvarado~~

acompaniare Cortes in Mexic.

Sala de arme.

Catolicizarea indigenilor.

Camera heraldica (simboluri, stamile, timbre din vremea colonizarii spaniole).

Sala artizanala.

Sarboarea independentei guatemaleze.

are loc la 15 septembrie 1821.

Revolutia Liberala din 1871 este dirijata

de Generalul Justo Rufino Barrios, care devine si Presedinte al Guatemalei intre 1873-1885.

(63)

- 28.12.2008

La Vulcanul Pacaya, cel mai activ din Guatemala.

1,5 ore de urcat pe munte.

Flora stit de diversia...

~~Grupul nostru are o ghida, care fa-~~

~~ce acest drum de doua ore pe zi~~

~~(mama doamna!)~~

~~Eu nu mai pot, trag aer~~

~~sa-mi dau sufletul...~~

~~Inchiriez o iapa (75 qz 210 \$) si~~

~~merg calare. O cheama~~

~~"Printesa", si stie singura poteca~~

~~prin padure.~~

~~Caballo = cal.~~

~~In functie de culoare, mai neagra~~

~~sau mai deschisa, se poate determina~~

~~vechimea laveli vulcanice (intre 2-45~~

~~ani).~~

~~Intorssi la Antigua, restaurantul~~

~~La Taquiza.~~

Dem Arachata, băutura albă, răco-
ritoare, de orez - specifică Guate-
malei (10 Qz ~ 1,5 \$);
și un suc roșu dintr-o plantă numită
Jamaica.

Apoi carnita = carne, jumecamele,
vegetale (15 Qz ~ 2 \$).

- 29.12.2008

Femeile indigene în costume populare,
fuste scurte cu multe flori.

Gustul de aventură, de necunoscut,
curiozitatea de a vedea și ști cât mai
multe...

(dă și mă ducea copul să câștig în mi-
crobușul plin cu lume pestiță și
bagaje... mai ră vomit... Lilia mi-a
dat o pastilă... sunt handicopat).

Am ajuns seara în ~~Copan~~ orașul
Copan din Honduras, și-am încep-
tat la Hotelul Marjenny (15 \$ / noapte
cameră; apă caldă, plus vecin privat).
Am plătit direct în dolari.

- 30.12.2008

La bancă ne-au schimbat la

rata 1 \$ = 1944 lempiras, (64)
în vreme ce la hotel ~~era~~ 1 \$ = 18,50
ofereau

Nu trebuie să schimbăm searul,
ora e aceeași, ca în Guatemala
~~Honduras~~ Honduras înseamnă în latină
cimitir în memoria
Arborele de avocado are frunzele
ca de nuc.

Ruinele din Copan, înfățișând cultu-
ra Maya.

Există sursele cu două capete în mito-
logia mayasă; în barmele românești
noi avem balaurul cu două capete.

Ploua mărunț în lacul Arkeologic
din Copan. Mi se năruiseră foile
carnetului de notite și din cauza
transpirației - îl țineam în buzun-
arul de sus al cămășii, împreună
cu un pix mic. Scriu greu pe hârtia udă.

28 de limbi mayase se vorbește și
astăzi în Sudul Mexicului, Guatama-
la, Belize, El Salvador, și Honduras
de către 6 milioane persoane.

Perioada Clasică a Civilizației Maya
durează între anii 250-900 d.C.,

când se formaseră circa 60 regate
numinate după populație de 2-3 mi-
liuni locuitori.

Principalele centre erau: Chichén
Itzá, Yaxchilan, Uxmal, Tikal,
Piedras Negras [Pietrele Negre],
Palenque, Naranjo, Copan, Cobá,
Caracol, Calakmul.

Societățile erau teocratice, iar reșele
păstrate prin temple descrise zeilor și
preoților.

Textele hieroglice din Copan reflectă
viața conducătorilor și nobililor: naș-
terea, urcarea pe tron, bătălii, cu-
ceriri, moartea.

Arheologul Sylvanus Morley numea
ruinele Mayase din Copan: "Atena
Lumii Noi".

-Ștai și citești toate inscripțiile de
pe ziduri și-ai mai da un doctorat
pe zice Lilia.

Cartea noastră a Tribului Maya Quiché
se numește "Popol Vuh".
Conține simboluri ale lumii subpământ-
ne [înfrumusețate, în spaniolă].

În Muzeul Sculptură sunt inscrip-
ții pe stânci, altare.

Arheologii au construit tunelele
posabile și Los Jaguares pentru a
studia fundatia structurilor ma-
gare.

* Floarea albă (Zac nic-te) este meta-
fora sufletului în cultura maya.
Xibalba este lumea scurătă, unde
sălăsluiau morții.

Legenda spune că zeii din Xibalba
i-au cerut eroului Gemeni să se
treacă o noapte în Casa Liliilor,
numită Zotzi Ha; aici erau ținute
victimele care urmau să fie
sacrificate.

Există și o Casă a Cutitelor, deco-
rată cu sticlă vulcanică și cutite.

17 conducători mayasi în Copan, după
inscripțiile descoperite pe stela și al-
tare de piatră:

K'inich Yax K'uk' Mo' (426-437 d.C.)
K'inich Popol Hol (c.437-470)
{recunoscut} (c.470-485)

K'ix (485-495)
 {necunoscut} (c. 500-510)
 {necunoscut} (c. 510-524)
 Balam Neln (524-532)
 Wil Chl K'inich (532-551)
 Sak Lu (551-553)
 Jaguarul Lunii (553-572)
 Butz Chan (572-628)
 Jaguarul de Fum (628-695)
 Waxaklejun U'bal K'awil (695-738)
 K'ak' Joplat Chan K'awil (738-749)
 K'ak' Yipyaj Chan K'awil (749-763)
 Yax Pasaj Chan Yaxat (763-820)
 (cel mai important)
 Uk'it Took' (822-?).

Fiecare conducător adăuga câte ceva la construcțiile existente.

Stela este o piatră mare cu inscripții pe toate părțile despre un conducător. Stela este un material format din var și ghips, aplicat pe fețele clădirilor și pământurilor (plăci).

Multe capete gemene (unul deasupra altuia).

Simboluri ale
 relui, lunii.
 In constelațiile maya: Luna se află la nord, planeta Venus la sud, Soarele de dimineață la est, și Soarele de amiază la vest.

Numai Bătăi, războaie, crime... în istoria omenirii!

Nu s-ar fi putut o civilizație în care să nu existe conflicte și dorințe de dominare/cucerire?

Stau la hotel în hamac și meditez. Am plătit managerul 7\$ și mi-a dat o cocoră de 10\$. Am cumpărat o statueta, zeul Intelepciunii (Sakiduria), cu 10 Lp. (20.50\$).

La căminioara Izabel.
 O bere Saiva Vida costă 1\$.
 Peste prînz cu legume: 3\$.

Mai ieftin în Honduras, ca-n Guatemala.

Britanile-o poise dublu; în lempiras și-n dolari.

S-a stins lumina în tot Cozamal și stăm la hotel întinerie.

-31.12.2008

8\$ autobuzul de persoană, de la Copan la San Pedro Sula.

-Ce-nseamnă "Sula" în spaniolă?
-Nimic. Un nume propriu.

Pe-un camion mare era scris nu-mai SULA (fără \$ San Pedro).

Germanitanele neastre sau plimbat prin multe țări.

*
"BUS-CAR" e tipărit pe autobuzul nostru; în engleză "autobuz-masina", dar ~~în~~ în spaniolă "BUSCAR" în-nseamnă "a căuta" [joc de cuvinte].

Am întâlnit în Copan un neamt, căre-torită cu o localnică, aveau cinci copii (!)... și nu mai fusese prin Germania de 20 de ani. Spunea că viața e mai linistită aici.

*
Din cauza crizei economice mondiale s-a redus numărul de turiști, iar cei care vin cumpără mai puțin. Într-adevăr și noi țineam de bani, cheltuind doar pentru strictul necesar.

Sunt interesat în diversitate, exotic, neobisnuit.

Autobuzul oprește în prăselul Entrada [=intrarea]. (67)

Există o ~~localitate~~ localitate "Frida" și în Honduras.

*
În San Pedro Sula paznici cu pistolele la magazine, bănci, chiar și hoteluri.

Ne-am cazat la Hotelul Los Jicaros (58\$/cameră/noapte).

*
În gramatica spaniolă nu se face această cratimă (-) pentru despărțirea cuvintelor pronunțate împreună.
de exemplu:

Agita-mă nu se scrie

Agída-me, ci împreună Agítame

Nici contractia articolului ~~de la~~ din franceză.

De pildă:

La administration în franceză prin o compunerea lui "a" devine

L'administration,

Un City Mall.

Mercado Guamilito / complex cu produse agricole; cântăra tarabale funcționarează).

*
Seara am intrat în Catedrala Metropolitană - cu icoane zugrăvite pe tavanul și pereții cupolei.

*
Am îngrășat iar. Ajuns la 202 lbs. (92 kg).

*
367\$ buletin de avion San Pedro Sula - San ~~Salvador~~ Salvador - Ciudad de Guatemala.

N-am găsit ~~loc~~ loc pentru zbor direct către Guatemala. Mai era altă legătură prin... banana!

*
Muzeo de Antropología e Historia.

Întrearea: 38 lempiras (21,9\$) pentru străini, și 20 lempiras (21\$) pentru localnici.

*

(69)

Mesoamerica include civilizațiile precolumbiene din Mexic și America Centrală până la istmul Panama.

*
Indigenii cultivau porumb, cacao, cafea.

*
Se ocupau de ceramică și foloseau unelte de piatră.

*
Jocul cu mingea, la triburile maya, l-a impresionat și pe Hernán Cortés.

*
Carti maya pictate, numite codice, trimise de Cortés Reginei Juana a Spaniei la 10 iulie 1519.

la clasică).

* Spaniarzii lui Cristóbal de Colón
în loc să se stabilească în Hon-
duras, rămân în Cuba în 1524.
* un act conchistador, Pedro de Alva-
rado (1485-1541), care-l acompaniasc
pe Cortés în Mexic, reușesc să cu-
cească în 1524 Guatemala.
Tot el fondează orașul San Pedro
Sula în 1536.

Ace loc reșeta indienilor din 1537.

Atacuri piratesti asupra orașului
San Pedro Sula între 1585-1665
din care, cei mai cunoscuți
sunt piratul francez Jean
David Nau și Sir Francis Drake.

* Începând din 1536 sunt aduși
negri din Africa în sclavie fiindcă
forța de muncă indiană nu era
suficientă. Abia în 1830 sclavia
a fost abolită în America Cen-
trală.

* Muzeul prezintă tablouri pictate
cu scene din viața zilnică.
* 7 triburi mai importante există în

Honduras și 43 triburi pe coasta
atlantică.

(71)
* San Pedro Sula a fost capitala
aurea între 1536-1542.

* Văd schemele multor fortificații.

* Conflicte ~~de~~ pentru colo-
nii între Marile Puteri: Spania,
Olanda, Franța, Anglia, Danemarca.

* Începând din 1860, când s-a în-
ceput construirea unei căi ferate
în San Pedro Sula, mulți emigrenți
din Germania, Austria, Anglia, și
Franța veniti la muncă, s-au
stabilit în America Centrală, a-
trasi de clima tropicală.
* Iar din 1865 chiar nord-americani
din statele de sud, invase în
războiul de secesiune, se mută
aici; deoarece li se da pământ.
* Apoi paleștinenii, care fiind pe
preama aceea sub Imperiul
Turcesc ~~(înainte de 1917)~~,
au fost ~~de~~ de numit în mod
eronat "turci".

Si astăzi se stabilesc străini
în America Centrală, cu birnisuri.

Honduras este denumit și "Republica
Banana", deoarece comerțul cu bana-
ne este în floare (66% din expor-
tul țării în anul 1913). Însă 75%
din producția de banane este sub
controlul companiilor nord-ameri-
cane (Standard Fruit, Cuyamel Fruit,
și în special United Fruit) care a-
nghețită și Cuyamel); acestea tin
sub control viața politică a
țării și pe politicieni în interesul
lor.

* Honduras și El Salvador sunt
cunoscuți și pentru Războiul Fot-
balului, pe care l-au avut în 1969
pentru calificare la Campionatul
Mondial din Mexic în 1970 (la care
România a participat, învingând
cu 2-1 Cehoslovacia, și pierzând
cu 0-1 la Anglia și 2-3 la Brazilia).
Meciul se juca în San Salvador,
iar salvadorienii au atacat pe

spectatorii hondurasieni și
le-au batjocorit stăgile. Hondur-
asienii s-au răzbinat pe emi-
grantii salvadorieni din Hondur-
as. Atunci armata El Salvador
trului a invadat Hondurasul, o-
cuzând localitatea Nueva
Ocotepeque. Hondurasul a neguz
nă bombardeze cu avioanele.
Războiul a durat peste zile.
2000 de hondurasieni au murit,
și mii de salvadorieni au pără-
sit casele.
La mondiale s-a calificat
El Salvador.
Jată se face "microbi fotbalu-
lui"!

*

73) *
O femeie în piață cu un câțel
asa de mic, în lesă,
câ mic nu stia să latre - doar
scâncea. Aia - l făcuse câțeaua...
Eu mă veded să-i zic stăgânei, să
spaniola mea primitivă:

- Este pequeră zebra no es feliz.

[Acest câine mic nu este feliicit].

Aș fi vrut să-i spun "~~zebra~~", nu se
simte bine", dar ~~zebra~~ nu
mai avut timp să pot dicționarul
din buzunarele de la spate.

- Și, răspunde femeia opîndu-se
lângă mine, no lo gusta...

și-a mclzit să-mi ~~zebra~~
sporaie că mi-i place "zebra" are
latul la gât... (mîntului)

No lo gusta... mi îmi părea nostim
și mi venea să traduc mot à mot din
spaniolă: nu îl gustă pe el, domnule...
Și câțelul scâncea întruna, și
trăgea cu lăbutele de eurelusa care-l
strângea la gât.

*



-03.01.2009

Ne-am pusut la 4 dimineata să primim avionul de 7 spre capitala El Salvadorului, cu compania TACA.
\$34.04 taxa de aeroport în Honduras!
Buen Viaje! = Călătorie plăcută!

Mai curat, modern aeroportul în San Salvador.
Moneda lor de schimb e chiar dolarul american, însă din cauza acestei printrile au crescut (ca-n Ecuador).
Schimbătorii nu ni întors la Ciudad de Guatemala.

noapte la Hotel "Octava Real",
Zona 1, lângă piața ~~centrală~~ mare,
cu tarabe de-a lungul străzii;
200Qz (\$27\$).

Apoi la Hotel Tolly, 112\$/cameră pentru 4 nopti.

(74)

In Parcul National: cu vâmburi, o fantană ateziana, vânători ambulanti, tarabe, și o fanfara cu muzică.
Catedrala Catolică Santiago. Plină de lume. Piosii cântă în picioare. Cumpărăm lumânări (\$1,50Qz (\$0.20\$) una).

Veladora = lumânare
(mai învârt un curant).
Si-n la Paz (Bolivia) era o piață asemănătoare.

Intrarea la Palatul National este gratis!

2,8 milioane Qz. (\$368000\$) a costat construirea palatului, în 1939.

Înăuntrul și exteriorul de sticlă în miniatură despre Nașterea Domnului (Nacimientos), din 60 de țări (România, desigur, nu e inclusă!).

Chuchito = un fel de tomale;
costă 49Qz (\$0.22\$).

Biblioteca Nacional este lângă parcul

Restaurante chinezești prin toată lumea am văzut (în Rusia, de exemplu).

*
Ne mai odihnim. Beau câte o bere zilnic. Acasă sunt luni de zile când nu pun picătură de alcool în gură - concentrat doar la creație, studiu.
Ne mai odihnim, că acum începe iarăș serviciul, stresul.

-05.01.2009

Toată lumea vinde și toată lumea cumpără.

Lilia târguiește de la Merced de Artisanías, din zona 13, lângă Grădina Zoologică.

*
Îmi plac tallourile în acrilică și ulii, vin colorate, ale lui Felipe Chavez.

*
De la Mercado Central [Piata Centrală] din Zona 1, la Paseo del Pueblo [Zona 1, la Parcul Poporului] din Zona 10, la cum-
părături.

(în traducere liberă)

-06.01.2009

La micul dejun:

(75)

té = ceai

{în română "ceai" vine din rusa și turcă, în franceză se ~~numește~~ ceai;

~~numește~~ ca-n română, dar se notează diferit: thé;}

mantequilla = unt

miel = miere

jalea = gem

pan = pâine *

Museo Nacional de Arqueología y Etnología

{Nu e nevoie de tradus, sună ca-n română.}

6002 (589) intrarea.

Scrisoarea maya a folosit 800 de semne diferite.

S-au descoperit 500 texte maya.

Au existat două calendare maya:

Tzolk'in (de ritualuri)

și Haab (civil).

În calendarul Tzolk'in anul avea 260 zile, împărțit în 13 perioade, fiecare

de 20 zile.

În calendarul #226 anul are 365 de zile, împărțit în 18 luni de 20 zile fiecare, plus 5 zile numite Uzheb, când se sărbătorește Anul Nou. Combinarea celor două calendare forma un ciclu de 52 ani.

Multe vase zoomorfe [cu figuri de animale] în muzeu.

Circa ~~2000~~ 20.000 de piese arheologice provenind de pe Coasta de Sud ~~guaj-~~ temaleză, din Atlas, și din Tierras Bajas.

Privind partea etnografică, aceasta conține artizanate, textile, măști, cosuri împletite, fotografie și desene etnografice de Tatiana Proskouriakoff, Rodolfo Galeotti Torres, Dagoberto Vázquez, Roberto Gonzáles Goyri.

* Răturat se afla ~~la~~ Museo Nacional de Arte Moderno, Carlos Mérida. 5002 (26,6\$) intrarea.

76 Carlos Mérida s-a născut în Ciudad de Guatemala. Prima expoziție a deschis-o în 1910. În 1912 călătorește la Paris unde întâlnește pe Pablo Picasso și pictorul mexican Diego Rivera. [M-au impresionat tablourile

~~de~~ de țărani mexicani, ale lui Rivera, văzute într-un muzeu din Philadelphia.] Mérida se întoarce în 1914 în Guatemala și începe să creeze un curent naționalist și indigen. Se călătorește cu Dalila Gálvez.

În 1919 și i se născе două copii. A expus în Europa și SUA. Din 1929 s-a stabilit în Mexic, unde moare în anul 1984. Importantă lui Carlos Mérida constă în ~~participarea~~ participarea la curentul de avangardă americanismul indigen [americanismo indigenista], în care sunt incluse elemente, motive, culori de la triburile indigene, în pictură.

~~...~~ Acest curent mîntina de tablourile lui Gauguin, care, din 1891 pînă la sfîrșitul vieții sale (1903), s-a stabilit în insulele Tahiti și Hiva-Oa, din Polinezia franceză, și a înfățișat în arta sa ~~...~~ natură exotica și portrete ale băștinasilor.

{Paul Gauguin, împreună cu E. Bernard, înfruntaseră și curentul numit sintetism, care se opunea impresionismului.}

Gusturile occidentale în artă ~~...~~ din sec. 19-20 au fost impuse în toată lumea. Pe viitor, centrul de greutate (artistică, economică, financiară, științifică, etc.) se va schimba, fiindcă nimic nu e permanent. Dar, care va fi noua putere mondială?

În prezent se manifestă o multipolaritate, care-i mai bună decît unipolaritatea post-sovietică.

Tablouri din curentele artistice: fauvism, cubism, rationalism, impresionism.

Reprezentanți ai Școlii de Grafică guatemaltece: Julián Falla, Max Vollebregt, Rafael Rodríguez Ladilla, Carlos Valente,

Humberto Garavito.

În sec. 19 romanticismul se opune clasicismului (care conținea reguli și tradiții antice).

Peisagistii sunt numeroși în Guatemala; în sec. 20 întîlnim pe: Oscar González Goyri, Salvador Saravia, Carmen de Pettersen, Antonio Tejeda Fonseca, José Luis Alvarez, Hilary Athloun, Miguel Angel Rios.

Abstracția ^{irădă din sec. 20 a unor europeni} Wassily Kandinski, Kazimir Malevitch, Piet Mondrian influențează pictura guatemaltecă.

Grupul Saker-ti promovează realismul socialist și combatte alte misiuni culturale. Artiști ai acestui stil: Dagoberto Vasquez, Adalberto de León Soto, Eduardo de León, Roberto González Goyri, Arturo Tala Garcia, Max Saravia Gual, Guillermo Grajeda Mena.

În 1960 începe Mișcarea Revoluționară

13 Noiembrie (11-13), care duce la
nașteri intern timp de 30 de ani.

*
Expresionism abstract.

*
Realism magic în "Música Grande", de
Efraim Recinos; sculptură din lemn
[madera în paniole], mare cât o
batoză; de fapt o combinație (supra-
realistă) între pian, tanc, pusti,
tunuri.

*
Adopți guatemalezi ai Artei Pop
(dezvoltată în Marea Britanie și SUA,
între 1950-1970): Luis Diaz, Margarita
Azurdia, Joyce Vourvoulias.

*
În 1969 se formează grupul plastic
Vertebra.

*
Curentul metafizic cuprinde operele
lui Max Saravia Gual, Juan Antonio
France.

*
În Arta Decorativă: Rodolfo
Galeotti Torres și Rafael Yela Günter.

(78)

Grădina Zoologică, la Auiera.

500z (≈ 6,5\$) intrarea.

Promotorul reconstruirii acesteia:

Pedro Cofino Keppler (1948-2007).

Am văzut atâtea grădini zoologice...
că niciunul mai am ce să scriu!

Doar curiozități...

- girafele comunică prin semnale
infrasonore;

- prima dată când văd un păun...
alb!

La păsări/păuni, curceni, etc.) mas-

cui trebuie să fie frumoși... să se

umple în pene ca să atragă femelele.

La pamei e invers: femeile trebuie

să fie frumoase, iar bărbații... go-

gati!

- poți să mergi călare pe-un struț

(care e 2,75m înălțime și 300kg!) ca

pe-un cal... și te ții de gâtul său

lung ca de părje!

{ Aș trebui să scriu o poveste

pentru copii în acest stil. }

- Leul [în paniole se zice León]

poate dormi 20 de ore pe zi!

- ce ligheane ciudate breastede

ăstea testoare!... cum dracu' le-a făcut așa natura?!

- maimuțicăla ăstea [ateles

geoffroyi în latină] parc-ăr fizicate de sârmă neagră... coada le e a cîr-
cia lăbă... copul mic ca un ac și
extremitățile largi...

(mono erază în spaniolă)

pe cale de extincție, totuși...

- un papagal cu ciocul mai mare
decît el!

- ah, peryaria, se gîtoasă!

shikani albe, verzi, negre... venina
pe și reveninose... incolăcite ca
viermii...

- niste mai multe mici ~~șău~~ (Cebuella
pygmaea) ca porceii, se chitcăie
întreună;

- lebede negre (paradoxiste!), cum numai
în India mai văzusem, cu gâtul lung
și puit ca litera S.

- păsări flamingo care dorm într-un
viciu, parcă năpuste-ntr-un băt
în apă... cum naiba-și țin echil-
ibrul!

- puma, jaguarul, tigrușul în pericol

79

de dispoziție.

Cuvinte de legătură (prepoziții,
adverbe, etc.) pe care le scoț din
dicționar și le-astern pe carnea
ca să-mi fac vorbirea mai cursivă:

siempre = mereu

dentro = dinăuntru

muy = foarte

más = mai (pentru formarea

comparativului adjectivilor)

{eu incurcam muy cu más în
trecerea cu vînzătoria}

avique = deși

cual = sare, cine, pe care

alguna = ~~o~~ cineva, unii

*

Muzeul Feroviar.

O gară de tren în capitala gua-
temaleză transformată în... mu-
zeu.

Vagabonde n-aveau geamuri (ca-n
India autolugele publice), fiindcă
e prea cald vara.

Estación Central del Ferrocarril.

[Gara Centrală] s-a construit între anii 1884-1903. A fost distrusă de cutremurele din 1917 și 1918, și de incendiul din 1995. În anul 2004 a fost ~~restaurată~~ restaurată ca muzeu. Sunt expuse și locomotivele cu abur, și diesel-electrice (1959).

Sunt unul dintre cei 45 milioane de americani care nu au asigurare medicală!

(30)

Aș fi putut să-mi iau, însă mi s-a părut scumpă (trebuia să plătesc 150-180\$ pe lună, plus un procent de 10% până la 50% la unele servicii medicale (din cost).

(Tratamente), plus deductibile (adica o suma

pe care ~~trebuie să plătesc~~ de bani coperi la ~~început~~ trebuie să a-
zinar privind costul medical —
și-abia după aceea intră în
funcțiune asigurarea).

De aceea, când călătoresc, sum-
par medicamente (în statele U-
nite

la farmacie nu-ți dau antibiotice,
nici măcar amoniac de mâ-
brat ~~amunition~~ amunition con-
trație de sulf fără rețetă de la un
doctor american — ceea ce mi se
pare absurd, dar legile sunt făcute
în favoarea oamenilor bo-

gati și cu putere, nu pentru
clasa de mijloc sau cea săracă.
La ~~dermatolog~~ o dermatologă în Albu-
querque am plătit câte 80 \$ pe-
tru fiecare negel la care îmi
sprijin și singură data: 320 \$
pentru niste nimeruri!
Așa că am cumpărat din Honduras
acid polilactic-lactic de als negii;
o sticlă m-a costat sub 10 \$.
Îmi pregăteam curvinte traduse, pentru
a mă face înțeleș:

~~negel = la verruga~~

a arde = quemar, incendiar, arder

acid = ácido

sulfur = azufre

antibiotice = antibióticos

Am zis: vreau să incendiez negii
(în loc de "să ard")!... dar m-a
înțeleș.

Din excursii în afara Statelor Unite
~~ma~~ mă aprovizionez și cu
un set de medicamente contra
gripei pentru fiecare iarnă.

(medicamentos para gripe).

Nu ne-au trebuit *
Guatemala, Honduras, El Salvador.

Sunt accente diferite la țările
spaniole; localnicii sesizează acest
lucru imediat.

Mă simt mai bine psihic dar mai
rău fizic în America Centrală de-
cât în SUA.

Mă întreb dacă indigenii din toată
America (de Nord, Centrală, și de Sud)
erau lăsați în pace să se dez-
volte și pingvini, neocolonizați și
memasacrați de europeni (spani-
oli, englezi, portughezi, francezi,
olandezi), la ce nivel de dezvol-
tare ar fi ei astăzi?

De ce merem de-a lungul istoriei
umane unii s-au năpustit a-
supra altora să-i domine/pece-
nească/extermine?

22

Nu puteau triburile / țările să
trăiască într-o pace deplină (al-
soluția)?

*

Acum, umblând odată prin lume
(am vizitat 33 de țări în afara
României), mi-am dat seama că
nici prin alte țări nu e mare
brânză. Cam totuși la fel.

Când ni se interzicea în comunism
să vizităm țări occidentale, credeam
că cine știe ce minunății și gro-
zării nemăsurabile ni se fi-
ze-acole!

Na, știu, n-ai văzut, înghiți tot ce ți
se dă", se exprima cunoscutul ză-
nist Dan Fomade în revista sa, "Lu-
ceafărul românesc" din Montreal
(Canada).

S-a vărsat sticla de ghips
pe acest carnet când am
călătorit în Phoenix și
Tucson (04-06 aprilie 2007) (83)
mi-a sters mare parte din
acest volum;
născut parțial cu paginile ce
fuseseră fotocopyate pentru
cartera ~~de~~ "Frate..." 5, aflată
sub tipărit.

*
Urmașoarele pagini, 84-95,
se văd numai parțial.
Oare, cu roze infiorosă, s-ar
putea recupera întreg textul?

- 29.09.2008

Dr. Ruggero Maria Santilli, 89
dat afară de la Harvard pentru
c-a îndrăznit să critice teori-
ile lui Einstein, vorbește în me-
moriile sale pe internet [în
cartea Hadronic Mechanics, despre
"doctrinile einsteiniene", adică
idei pe care-i interzis să le

rității este fantazis-
(tion), nu realita-

în SUA, care
nu se
nu
mează

la
ta
ti

(Asta e politica mondială actua-
lă.)

*
O permanentă durere de în nări/a-
lergie, năvălă, năvălă... nu mă
lasă și nu mă lasă...

-04.10.2008

Timpu trece repede în weekend și nu
reusesc să fac ce-mi place.

Nu-mi planific bine timpul, cred...

Mă ocup cu alte treburi, pe...

Șar, în timpul săptămânii...

pe o viață joia după...

lucra intens la...

Mult timp pierd...

-urile, deși...

colabor...

articole...

Primere...

Societ...

dă m...

niț...

mi...

a...

st...

Dar primesc aceste plicuri propaga-
distice/publicitare pentru că-s Șef
de Departament la UNM-G.

-09.10.2008

Niste hoti de prima clasa astia

cu legea lor de acordare a 700

miliarde de dolari unei băne!

Pretinzând că previn depresia fi-

nanțară...

bată lumii, cu sfidare-

an și acolitii lor.

ni, între ei.

atie (creșterea

reflecta' la

deci va

clasei

and

au

-14.10.2008

Mereu simt nevoia să mănânc ceva dulce. Mă duc la All Süss să cumpăr o ciocolată, să iau energie.

În weekend beau cafea ~~după~~ după cafea ca să pot să lucrez mai mult și mai mult. Am început să am tensiune (129, 134...; nu e mult, dar e un început ~~de~~ riscant).

Tot termin niste proiecte, dar ~~în~~ altele — și niciodată nu ~~am~~ continuu ocupat.

Și la televizor.

tot la idile.

Creatie la...

-17.10.2008

De pe lă...

neagră...

nănt...

Nu-m...

-2...

P...

Dureri, arsuri în partea dreaptă...

Vite, că am probleme cu inima...

ca mama, ca ma' mare dinșpe mama.

(86)

*
Î-am plătit liliei 10\$ să-mi facă patul!
Fac tot posibilul pentru a câștiga timp
și-a nu consuma energie decât pentru
studii și creație.

De parea, nu-mi iau nici casă (desi ba-
ment complet pierduti)...
...care să pierd
...intinerere.

...la bătrânețe

...!)... sau,

...pentru

...unde

...tu

...inte).

(să vândă viagra!) și-a zis că
expeditorul adresa mea de
la universitate: smarand@unm.edu.
Am crezut că să se oprească, fiindcă
de vreo lună mă tot bombardează,
înșă vad că primesc mereu.
Fias, putea determina după adresa IP
(Internet Provider), dar e greu.

CIA mă hărțuiește psihic datorită
criticilor totalitarii

canon din Grecia

bal totalitarii

infierării lui

de călătorește

și parolă

Nicări

de din

re

cedură, ci numai talentul și
mai ales pilele contează. Unii
actori n-au nici liceul!

Negotismul la Hollywood este
în floare. Din actor, actor ră-
pare!

(87)

- 02.11.2008

Un banc spus de Janet Nica la tele-

ții au salarii mai

rii?

flăteste (!)

nică reola

mic)

de

ve)

eu

Eu mă-nregistrasem democrat și-am
fost la votare acum câteva săptămâ-
ni.

Mă era atâta silă de administrația
Bush, că uram toată America din ca-
uza asta. Un ~~ce~~ needucat, un
alcoolic, un dictator acest Bush...
care a mai furat și alegerile. Domnia
lui va rămâne ca o pată în
istoria Statelor Unite.
Ocaziam de el!

● CIA, a fost

pentru fal-

tr-o țară

Asa de

să-

-me

(c-

-06.11.2008

Mă simt ca un om la puscărie.

● Puscărie liberă.

Nu pot pleca din Gallipoli (sunt prea
părca ca să las acest job!),
sunt închis aici. (88)

N-am parse de afecțiune, nu văd
nici un viitor oricât ar munci/ce-

... simte izolată,
... și rude...
... tere.

... mă
... nas,
... loc,
... m-

Unui mi-au scris (doar mie) că e
un climat de frică în campus
(la profesori și funcționari).

Trebuie să mă asum riscul,
altii nu (într-o măsură).

-12.11.2008

Tracasat de director (Barry Cooney), de
decană (Christine Marlowe)
mă intimidă...

Că n-am procedat corect

- Mi-am expus
libertății

Că nu
campus

Că

deja

apoi

Bo

mi

de când predă la UNM Galatz.

-13.11.2008

Am început să devin adictiv la (89)
cafea. Până nu beau, nu pot lucra
intens, nu pot crea.

Am depășit 125 cărți publicate și
160 articole și note științifice.

place să fiu me-
gusta-timp,
el mai

me con-
arta
tin

querque, dar în realitate se nătu-
rase de hărțușelile decanei!).
Aici, cel mai puternic își exercită
dictatura.

- 21.11.2008

Credeam că eu am publicat prea
multe cărți (126) dar Isaac Asimov
a tipărit peste 340!

- 24.11.2008

Parcă mers în
în pers înve
parcă sunt
cu tot

Mi-e
Râm
pă

Thanksgiving sărbătorit la Ra-
chel, Seta de la Biblioteca de
la UNM-Galley. Este marită de
18 ani cu Joseph, un bărbat de
culoare din Sierra Leone.

Stau prin niste coclauri lângă
20 mile. Plouase,
drumuri... de-am
masina afa-

cu
mari

qua

zi de întregi cu găletile de apă
caldă. Intrase mîl ze la mîl,
în cabină, în sticlele farurilor...

- 29.11.2008

Corupția din România e nimic față de
corupția din America - unde milioane,
miliarde de dolari dizap din buzunarele
celor de la guvern ori
acestora.

- 30.11.2008

Încerc să
dar nu
Noiembrie
a
inc

- 06.12.2008

Parcă-s luat de valul vieții și
nu mai mă pot opri...

Vijelia/vîrtejul mă răsucește, mă

(91)

(nu mi-a fost frică să le semnez
într-o scrisoare ciitorul... le-am
primit prin email de la persoane
care nu și-au destăinuit numele)
Așa am primit
lice (despre
tară în

mult.

N-am cu cine discuta... noroc cu
email-urile. Dar mai dau telefon
(la 2-3 săptămâni mamei). (92)

Trbuie să rezist izolării, solitu-

Keai. Reuzesc să întorc boala.

- 18.01.2009

Rumatismul mă ia în primire. Sunt
ca o fiară ruginită. Fie mamele ori
unmăru, sau

- 22.01.2009

Ce

Fiă la nivelul camizusului (UNIA
- Gallup).

- 10.02.2009

Eu mă uit, dar n-ascult, că n-am
ce-nvâta de la filmele ăstea nu-

(93)

Am enervat atât de tare că am
zis că nu mai pierd timpul cu memo-
rii de călătorii!

-17.02.2009

E corupție și în America brecheată!

La UNM-Gall*

să votăm

em

d

ca decană...

(99)

Mă gândesc cât de naiv
eram în țară când aveam im-
presia că aici în America e de-
mocratie, libertate...

Au fost dibaci în a ne minte,
a ne puci mintea...

cum se prefăceau (și prefăc)
să-și câștige drepturile omului.

06.03.2009

(95)

M-am saturat scriind memorii de că-
lătorii. Va trebui să încetez. Pierd
prea mult timp, energie... Am
trănit...

Mai important

fică

nu